

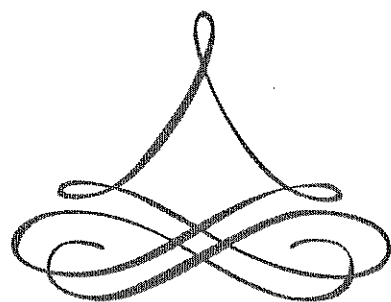
Jahresabschlüsse und Wirtschaftspläne

der Eigenbetriebe und der Unternehmen,
an denen die Stadt Bitterfeld-Wolfen mit
mehr als 50 v.H. beteiligt ist (gem. § 1 II GemHVO)

(Stand 7. Januar 2010)

	Seite
Stadtwerke Wolfen GmbH (SWW)	001
Neue Bitterfelder Wohnungs- und Baugesellschaft mbH (Neubi)	008
Wohnungs- und Baugesellschaft Wolfen mbH (WBG)	011
Technologie- und Gründerzentrum Bitterfeld-Wolfen GmbH (TGZ)	015
Bitterfelder Qualifizierungs- und Projektierungsgesellschaft mbH (BQP)	026
Stadtentwicklungsgesellschaft (IPG)	032
EB Stadthof Bitterfeld-Wolfen	049
EB Freizeitforum Bitterfeld-Wolfen	061

Stadtwerke Wolfen GmbH



Stadtwerke Wolfen GmbH, Wolfen

Bilanz zum 31. Dezember 2008

Aktiva

	31.12.2008	31.12.2007
	€	€
A. Anlagevermögen		
I. Immaterielle Vermögensgegenstände Konzessionen, gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte sowie Lizenzen an solchen Rechten	353.343,91	310.571,91
II. Sachanlagen		
1. Grundstücke, grundstücksgleiche Rechte und Bauten einschließlich der Bauten auf fremden Grundstücken	4.018.399,80	4.191.100,37
2. Technische Anlagen und Maschinen	19.052.466,01	18.579.731,56
3. Andere Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung	289.504,33	334.502,85
4. Anlagen im Bau	100.339,48	220.821,32
	23.460.709,62	23.326.156,10
III. Finanzanlagen		
1. Anteile an verbundenen Unternehmen	25.000,00	25.000,00
2. Beteiligungen	7.500,00	7.500,00
3. Sonstige Ausleihungen	165.033,79	186.575,09
4. Ansprüche aus Rückdeckungsversicherungen	328.726,92	285.962,74
	526.260,71	505.037,83
	24.340.314,24	24.141.765,84
B. Umlaufvermögen		
I. Vorräte		
1. Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	719.866,92	561.687,63
2. Waren	5.866,59	3.867,64
	725.733,51	565.555,27
II. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände		
1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	3.139.670,62	1.998.328,85
2. Forderungen gegen verbundene Unternehmen	1.873.794,35	1.586.754,20
3. Sonstige Vermögensgegenstände	1.226.647,97	192.023,91
	6.240.112,94	3.777.106,96
III. Sonstige Wertpapiere	201.730,00	188.030,00
IV. Kassenbestand und Guthaben bei Kreditinstituten	3.855.049,13	4.692.278,97
	11.022.625,58	9.222.971,20
C. Rechnungsabgrenzungsposten	120.210,35	220.109,54
	35.483.150,17	33.584.846,58

		Passiva	
		31.12.2008	31.12.2007
		€	€
A. Eigenkapital			
I. Gezeichnetes Kapital		13.312.000,00	13.312.000,00
II. Kapitalrücklage		2.718.771,38	2.718.771,38
III. Gewinnrücklagen			
1. Sonderrücklage gemäß § 27 Abs. 2 DMBilG		508.434,90	508.434,90
2. Sonderrücklage gemäß § 17 Abs. 4 DMBilG		28.632,35	28.632,35
		537.067,25	537.067,25
IV. Gewinnvortrag		134.583,42	0,00
V. Jahresüberschuss		1.741.791,50	1.234.583,42
		18.444.213,55	17.802.422,05
B. Sonderposten zum Anlagevermögen			
1. Anschlusskostenbeiträge		1.723.376,64	1.778.622,87
2. Empfangene Ertragszuschüsse		1.902.091,19	2.107.237,08
		3.625.467,83	3.885.859,95
C. Rückstellungen			
1. Rückstellungen für Pensionen		72.901,00	70.133,00
2. Steuerrückstellungen		1.141.973,00	613.025,00
3. Sonstige Rückstellungen		1.098.030,46	1.080.620,50
		2.312.904,46	1.763.778,50
D. Verbindlichkeiten			
1. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten		5.605.512,63	5.348.203,11
2. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		1.093.831,40	1.273.911,69
3. Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen		1.946.348,01	1.236.378,84
4. Sonstige Verbindlichkeiten		2.242.921,21	2.274.292,44
(davon aus Steuern € 1.352.150,91;			
31.12.2007 € 167.619,95)			
(davon im Rahmen der sozialen Sicherheit € 0,00;			
31.12.2007 € 0,00)			
		10.888.613,25	10.132.786,08
E. Rechnungsabgrenzungsposten		211.951,08	0,00
		35.483.150,17	33.584.846,58

Stadtwerke Wolfen GmbH, Wolfen

**Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit
vom 1. Januar bis 31. Dezember 2008**

	2008	2007
	€	€
1. Umsatzerlöse	25.208.688,74	23.952.360,34
abzüglich		
abgeführte Energiesteuer	479.505,72	384.799,42
abgeführte Stromsteuer	676.715,56	864.735,99
	24.052.467,46	22.702.824,93
2. Andere aktivierte Eigenleistungen	79.761,62	40.263,95
3. Sonstige betriebliche Erträge	2.259.480,26	2.373.886,73
4. Materialaufwand		
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	10.188.237,54	9.261.645,44
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	6.200.800,49	5.910.671,92
	16.389.038,03	15.172.317,36
5. Personalaufwand		
a) Löhne und Gehälter	2.807.829,23	2.963.645,51
b) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung (davon für Altersversorgung € 96.276,66 ; 2007 € 111.948,60)	678.389,54	707.485,58
	3.486.218,77	3.671.131,09
6. Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen	1.696.050,92	1.759.110,19
7. Sonstige betriebliche Aufwendungen	2.295.654,85	2.377.174,09
8. Erträge aus einem Gewinnabführungsvertrag	41.461,36	32.740,99
9. Erträge aus Ausleihungen des Finanzanlagevermögens	5.844,50	6.692,46
10. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	172.946,04	149.599,78
11. Abschreibungen auf Wertpapiere des Umlaufvermögens	0,00	770,00
12. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	247.605,48	250.979,26
13. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	2.497.393,19	2.074.526,85
14. Steuern vom Einkommen und vom Ertrag	739.617,80	823.696,78
15. Sonstige Steuern	15.983,89	16.246,65
16. Jahresüberschuss	1.741.791,50	1.234.583,42

0.0527629.001

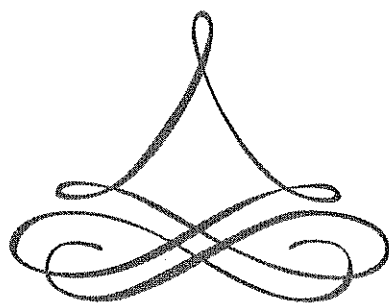
Wirtschaftsplan 2010 der Stadtwerke Wolfen GmbH				
(bestätigt in AR-Sitzung am 09.12.2009)				
		Ansatz	Ansatz	Ergebnis
		2010	2009	2008
		(T€)	(T€)	(T€)
A: Erfolgsplan				
Aufwand				
1. Materialaufwand				
a) Bezug von Fremden		16.296	19.598	18.386
b) Bezug von Betriebszweigen			---	---
2. Löhne und Gehälter		2.804	2.712	2.808
3. Soziale Abgaben		680	630	678
4. Aufwendungen für Alters- versorgung und Unterstützung		90	20	97
5. Abschreibungen		2.083	1.828	1.696
6. Zinsen und ähnl. Aufwand		292	246	248
7. Steuern (soweit nicht Ziff. 10)		1.768	1.887	1.156
8. Konzessions- und Wegeentgelte		1.142	683	1.025
9. andere betriebl. Aufwendungen		6.229	6.383	6.480
10. Steuern vom Einkommen und Ertrag		493	489	740
11. Jahresergebnis		1.154	1.140	1.742
		33.031	35.616	35.056
Ertrag:				
1. Betriebserträge				
a) Umsatzerlöse u. a.		29.409	29.162	30.102
b) aus internen Lieferungen		3.556	6.364	4.775
2. Finanzerträge		66	90	179
Summe Ertrag		33.031	35.616	35.056

	Ansatz	Ansatz	Ergebnis
	2010	2009	2008
	(T€)	(T€)	(T€)
B. Finanzierungsplan			
Mittelherkunft			
1. Abschreibungen auf Sachanlagen	2.083	1.828	1.696
2. Pensionsrückstellungen	90	20	97
3. Rückfluß Darlehen	---	---	---
4. Abschreibungen auf Darlehensbeschaffungskosten	---	---	---
5. Baukostenzuschüsse (Fördermittel)	113	100	126
6. Rückstellungen	---	---	---
7. freie Mittel	1.815	1.344	0
(Verringerung des Nettoumlaufvermögens)			
8. Zuführung zur Gewinnrücklage	0	0	541
9. Sonstiges	0	0	511
10. Darlehensaufnahme			
- für Neuverschuldungen	0	1.800	835
- für Umschuldungen	---	---	---
	4.101	5.092	3.806
Mittelverwendung	4.101	5.092	3.806
1. Sachanlage - Investitionen	2.029	3.338	2.029
1.0. Gemeinsame Anlagen	299	346	204
1.1. Strom	249	267	303
1.2. Gas	3	40	5
1.3. Wasser	694	538	330
1.4. Fernwärme	262	1.822	1.166
1.5. Wärmeservice	522	325	21
2. Darlehenstilgung	918	614	577
3. Finanzanlagen	0	0	0
4. Beteiligungen	0	0	0

Langfristiger Wirtschaftsplan der Stadtwerke Wolfen GmbH					
	Ansatz	Ansatz	Ansatz	Ansatz	Ansatz
	2010	2011	2012	2013	2014
	(T€)	(T€)	(T€)	(T€)	(T€)
A: Erfolgsplan					
Aufwand					
1. Materialaufwand					
a) Bezug von Fremden	16.296	16.305	16.070	15.826	15.629
b) Bezug von Betriebszweigen					
2. Löhne und Gehälter	2.804	2.846	2.819	2.891	2.890
3. Soziale Abgaben	680	720	710	730	729
4. Aufwendungen für Alters- versorgung und Unterstützung	90	90	90	90	90
5. Abschreibungen	2.083	2.050	2.418	2.371	2.313
6. Zinsen und ähnl. Aufwand	292	254	631	676	624
7. Steuern (soweit nicht Ziff. 10)	1.768	1.716	1.692	1.683	1.662
8. Konzessions- und Wegeentgelte	1.142	1.134	1.183	1.168	1.156
9. andere betriebl. Aufwendungen	6.229	6.068	6.013	5.899	5.726
10. Steuern vom Einkommen und Ertrag	493	498	630	549	599
11. Jahresergebnis	1.154	1.177	1.480	1.267	1.362
	33.031	32.858	33.736	33.150	32.780
Ertrag:					
1. Betriebserträge					
a) Umsatzerlöse u. a.	29.409	29.324	29.257	28.729	28.475
b) aus internen Lieferungen	3.556	3.471	4.418	4.363	4.250
2. Finanzerträge	66	63	61	58	55
Summe Ertrag	33.031	32.858	33.736	33.150	32.780

	Ansatz 2010 (T€)	Ansatz 2011 (T€)	Ansatz 2012 (T€)	Ansatz 2013 (T€)	Ansatz 2014 (T€)
B. Finanzierungsplan					
Mittelherkunft					
1. Abschreibungen auf Sachanlagen	2.083	2.050	2.418	2.371	2.313
2. Pensionsrückstellungen	90	90	90	90	90
3. Rückfluß Darlehen	0	0	0	0	0
4. Abschreibungen auf Darlehensbeschaffungskosten	0	0	0	0	0
5. Baukostenzuschüsse (Fördermittel)	113	113	113	113	113
6. Rückstellungen	0	0	0	0	0
7. freie Mittel (Verringerung des Nettoumlaufvermögens)	1.815	1.229	772	361	413
8. Zuführung zur Gewinnrücklage	0	0	0	0	0
9. Sonstiges	0	0	0	0	0
10. Darlehensaufnahme - für Neuverschuldungen - für Umschuldungen	0 0	0 0	8.500 0	1.500 0	0 0
	4.101	3.482	11.893	4.435	2.929
Mittelverwendung	4.101	3.482	11.893	4.435	2.929
1. Sachanlage - Investitionen	2.029	1.384	9.488	2.186	609
1.0. Gemeinsame Anlagen	299	72	128	41	33
1.1. Strom	249	229	80	80	80
1.2. Gas	3	5	8.505	1.505	5
1.3. Wasser	694	556	455	455	455
1.4. Fernwärme	262	192	81	100	31
1.5. Wärmeservice	522	330	239	5	5
2. Darlehenstilgung	918	921	925	982	958
3. Finanzanlagen	0	0	0	0	0
4. Beteiligungen	0	0	0	0	0
5. Ausschüttung	1.154	1.177	1.480	1.267	1.362

Neue Bitterfelder Wohnungs- und Baugesellschaft mbH



008

Neue Bitterfelder Wohnungs- und Baugesellschaft mbH, Bitterfeld-Wolfen

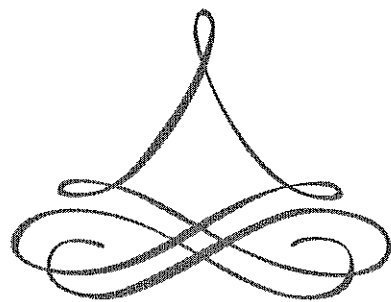
**Jahresabschluss für das Geschäftsjahr
vom 1. Januar 2008 bis zum 31. Dezember 2008**

Gewinn- und Verlustrechnung

	2008		2007	
	EUR	EUR	EUR	EUR
1. Umsatzerlöse aus der Hausbewirtschaftung		13.787.581,59		14.104.639,74
2. Erhöhung/Verminderung des Bestands an unfertigen Leistungen		390.288,45		-214.542,97
3. Sonstige betriebliche Erträge		1.112.082,35		481.538,89
4. Aufwendungen für bezogene Lieferungen und Leistungen				
Aufwendungen für Hausbewirtschaftung		7.877.617,04		6.893.157,61
5. Personalaufwand				
a) Löhne und Gehälter	991.543,52		1.032.486,71	
b) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung	343.442,80		304.072,95	
- davon für Altersversorgung: EUR 141.538,16 (2007: EUR 88.582,26)		1.334.986,32		1.336.559,66
6. Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlage- vermögens und Sachanlagen		2.560.538,82		3.479.527,42
7. Sonstige betriebliche Aufwendungen		682.523,70		1.201.326,41
8. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge		91.021,74		68.403,48
9. Zinsen und ähnliche Aufwendungen		2.255.219,46		2.490.082,46
10. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit		670.088,79		-760.614,42
11. Sonstige Steuern		255.401,83		258.905,83
12. Jahresüberschuss/-fehlbetrag		414.686,96		-1.019.520,25

Investitions- und Instandhaltungsplan 2010									
Objekt / Maßnahme	Plan 2009			Plan 2010			Bemerkung		
	Gesamt	Instandhaltg./M odernisierg.	Investition	Gesamt	Instandhaltg./M odernisierg.	Investition			
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR			
- Leineufer									
1. Bauabschnitt	6.000.000		6.000.000	2.000.000		2.000.000	Fortführung aus 2009		
2. Bauabschnitt				3.000.000		3.000.000			
3. Bauabschnitt				2.500.000		2.500.000			
Parkdeck				450.000		450.000			
- Dessauer Str. 79							Fortführung aus 2009		
- Umgestaltung zu Senioren-WG's und Begegnungsfläche	1.100.000		1.100.000	1.000.000		1.000.000			
- Burgstraße 44-48							Fortführung aus 2009		
- Umgestaltung / Abtreppung / Sanierung	200.000		200.000	2.800.000		2.800.000			
- Schillerstr. 22							Fortführung aus 2009		
- Komplettsanierung, Balkonanbau, Umfeldgestaltung.	290.000		290.000	240.000		240.000			
- div. Baumaßnahmen in der Anhaltsiedlung	1.090.000	340.000	750.000	470.000		470.000	Fortführung aus 2009		
- Fritz-Erdner-Str. 3	500.000		500.000	0			in 2009 erledigt		
- Komplettsanierung, Balkonanbau, Aufzug				180.000		180.000			
- Kauf Grundstück "Am Plan"				400.000		400.000			
- Kauf Grundstück+ Gebäude "Burgstr." (ehem. Blocker)				1.780.000		1.780.000			
- Kauf Rathaus SDF + Umbau				100.000		100.000			
- AZV - Herstellungsbeitrag II (anteilig von ca 300 T€)									
sonstige Kosten									
Instandhaltung / Instandsetzung / Modernisierung im Gesamtbestand	2.430.000	2.430.000		2.860.000		2.860.000	600 T€ für Rahmenverträge; 60 T€ für Badsanierung; 600 T€ für IH-Leerwohnung; 1.500T€ für allgem. IH und 100T€ für Schadensbeseitigung/Außenanlagen		
sonstige Investitionen	280.000		280.000	260.000		260.000			
Summe	11.890.000	2.770.000	9.120.000	18.040.000	2.860.000	15.180.000			

WBG Wohnungs- und Baugesellschaft
Wolfen mbH



Wohnungs- und Baugesellschaft Wolfen mbH, Bitterfeld-Wolfen

**Jahresabschluss für das Geschäftsjahr
vom 1. Januar 2008 bis zum 31. Dezember 2008**

Gewinn- und Verlustrechnung

	2008		2007
	€	€	€
1. Umsatzerlöse			
a) aus der Hausbewirtschaftung	15.001.318,71		15.212.484,07
b) aus Betreuungstätigkeit	118.391,48	15.119.710,19	121.443,99
2. Erhöhung oder Verminderung des Bestandes an unfertigen Leistungen		339.955,45	-138.386,52
3. Andere aktivierte Eigenleistungen		51.295,25	51.411,29
4. Sonstige betriebliche Erträge		4.757.401,51	1.671.055,74
5. Aufwendungen für bezogene Lieferungen und Leistungen			
a) Aufwendungen für Hausbewirtschaftung		7.571.408,07	7.688.025,38
Rohergebnis		12.696.954,33	9.229.983,19
6. Personalaufwand			
a) Löhne und Gehälter	1.458.382,61		1.357.559,18
b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung	402.827,57	1.861.210,18	261.984,65
davon für Altersversorgung: € 110.376,44 (2007: € 17.169,66)			
7. Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen		3.859.726,53	3.733.129,58
8. Sonstige betriebliche Aufwendungen		1.318.728,32	1.074.071,51
9. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge		431.922,38	146.638,81
10. Zinsen und ähnliche Aufwendungen		2.600.651,30	2.354.694,05
Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit		3.488.560,38	595.183,03
19. Sonstige Steuern		1.457,21	1.276,00
Jahresüberschuss		3.487.103,17	593.907,03

Wirtschaftsplan 2010			
Aufwandsart/Ertrag	Plan 2010	Plan 2009	vor. Ist 2009
	(TEUR)	(TEUR)	(TEUR)
1. Mieteinnahmen	16.526,4	15.570,0	15.168,3
1.1. Kaltmieteinnahmen	11.328,4	10.569,0	10.173,3
1.1.1. Sollkaltmiete	12.756,0	12.216,0	12.046,1
1.1.1.1 davon: Soll-Miete Wohnungen /Gewerbe	12.506,9	11.976,0	11.797,0
1.1.1.1.1 darunter: Wohnungen	11.389,7	11.586,0	11.437,4
1.1.1.1.2 darunter: Gewerbe	1.117,2	390,0	359,6
1.1.1.1.2.1 dar.: Gewerbe: Rathausplatz 1 (Gebäude 041) Rundbau	757,2	0,0	0,0
1.1.1.1.2.2 dar.: Gewerbe: Rathausplatz 1 (Gebäude 041) Seitenflügel	0,0	0,0	0,0
1.1.1.1.2.3 dar.: Sonstige Gewerbeeinheiten	360,0	390,0	359,6
1.1.1.2 davon: Soll-Miete Garagen, Stellplätze, Pacht	249,1	240,0	249,1
1.1.2. Schmälierungen	-1.427,6	-1.647,0	-1.872,8
davon: Schmälierung Kaltmiete Wohnungen/Gewerbe	-1.267,6	-1.497,0	-1.715,8
davon: Schmälierung Garagen, Stellplätze, Pacht	-160,0	-150,0	-157,0
1.2. Betriebskostenvorauszahlungen	5.198,0	5.001,0	4.995,0
2. Sonstige Einnahmen	371,0	499,0	345,6
2.1 Grundstücksverkäufe	0,0	50,0	0,0
2.2 Zinsen und ähnliche Erträge	90,0	120,0	85,0
2.3 Verwaltung von Wohnungen für Dritte	73,0	62,0	73,3
2.4 Verwaltung Wohneigentum	18,0	47,0	18,3
2.5 Provision Versicherung	20,0	20,0	20,0
2.6 Einbringung Mietforderungen vergangener Jahre	70,0	90,0	90,0
2.7 Sonstiges	100,0	110,0	59,0
3. Zuschüsse	586,4	934,6	284,9
3.1 Zuschüsse für Stadtumbau Ost Rückbau	581,0	887,9	273,2
3.1.1 Programmjahr 2006	0,0	135,0	144,8
3.1.2 Programmjahr 2008	581,0	752,9	128,4
3.2 Zuschüsse für Aufwertungsmaßnahmen	5,4	46,7	11,7
3.2.1 Mietzuschüsse Programmjahr 2002	5,4	11,7	11,7
3.2.2 Programmjahr 2009	0,0	35,0	0,0
3.3 Investitionszulage (jeweils vom Vorjahr)	0,0	0,0	0,0
Summe Einnahmen	17.483,8	17.003,6	15.798,8
4. Investitionen	10.400,0	10.810,0	12.610,0
4.1 Laufende Werterhaltung /Sanierung	1.200,0	1.200,0	1.370,0
4.2 Sanierung Musikerviertel	500,0	970,0	660,0
4.3 Wohnungsaufwertung (über Förderung)	0,0	0,0	190,0
4.4 Abriss	200,0	640,0	700,0
4.5 Neubau	0,0	0,0	0,0
4.6 Sanierung Wolfen, Rathausplatz 1 (Gebäude 041)	8.500,0	8.000,0	9.570,0
4.6.1 davon: Rathaus (Rundbau)	0,0	8.000,0	7.820,0
4.6.2 davon: Seitenflügel	8.000,0	0,0	1.750,0
4.6.3 davon: Hörsaal	500,0	0,0	0,0
4.7 Grundstückskauf	0,0	0,0	120,0
5. Personalkosten	1.650,0	1.600,0	1.650,0
6. Sachkosten des Unternehmens	590,0	590,0	590,0
7. Kapitaldienst	5.290,0	5.060,3	5.052,0
7.1 Fremdkapitalzinsen	2.760,0	2.640,8	2.625,0
7.2 planmäßige Tilgung / Ansparrate Bauspar	2.530,0	2.419,5	2.427,0
8. Betriebskosten	5.870,0	5.290,0	5.546,0
darunter: BEKO-Leerstand	365,0	450,0	439,0
8.1 Betriebskosten umlegbar	5.620,0	4.990,0	5.296,0
8.2 Betriebskosten nicht umlegbar	250,0	300,0	250,0
9. Sonstige Ausgaben	230,7	210,7	167,7
9.1 Betriebliche Ausstattung	50,0	50,0	20,0
9.2 Geschäftsbesorgung EWN	60,7	60,7	60,7
9.3 Erhöhung Mietrückstände	0,0	0,0	0,0
9.4 Sonstiges	120,0	100,0	87,0
Summe Ausgaben	24.030,7	23.561,0	25.615,7
Finanzbedarf / Finanzüberschuss	-6.546,9	-6.557,4	-9.816,9
Kreditmittel für Sanierung Musikerviertel	475,0	500,0	1.150,0
Kreditmittel Wolfen, Rathausplatz 1 (Gebäude 041)	6.000,0	8.000,0	8.700,0
Zuführung / Abführung aus Rücklagen WBG	300,0	-1.700,0	200,0
Finanzergebnis zum 31.12. des Jahres (ohne Vortrag aus dem Vorjahr)	228,1	242,6	233,1

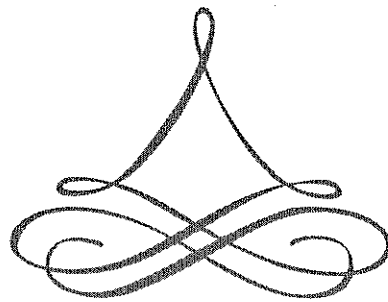
Jahresplan 2010
Wohnungs- und Baugesellschaft Wolfen mbH

21.12.2009, 15:13

Aktuelle Finanzvorschau 2010 - 2016

Lfd. Nr.:	Aufwandsart /Ertrag	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
		TEUR	TEUR	TEUR	TEUR	TEUR	TEUR	TEUR
Einnahmen								
1.	Mieteinnahmen	16.526,4	17.374,4	17.445,8	17.564,3	17.756,7	17.878,1	17.971,3
1.1	Kaltemieteinnahmen	11.328,4	12.109,4	12.113,8	12.167,3	12.293,7	12.336,1	12.378,3
1.1.1	Sollkaltemiete	12.756,0	13.479,7	13.528,3	13.587,5	13.647,0	13.695,1	13.743,1
1.1.1.1	davon: Soll-Miete Wohnungen /Gewerbe	12.506,9	13.231,1	13.279,7	13.338,9	13.398,4	13.446,5	13.494,5
1.1.1.1.1	darunter: Wohnungen	11.389,7	11.463,9	11.512,5	11.571,7	11.631,2	11.679,3	11.727,3
1.1.1.1.2	darunter: Gewerbe	1.117,2	1.767,2	1.767,2	1.767,2	1.767,2	1.767,2	1.767,2
1.1.1.1.2.1	dar.: Gewerbe: Rathausplatz 1 (Gebäude 041) Rundbau	757,2	757,2	757,2	757,2	757,2	757,2	757,2
1.1.1.1.2.2	dar.: Gewerbe: Rathausplatz 1 (Gebäude 041) Seitenflügel	0,0	650,0	650,0	650,0	650,0	650,0	650,0
1.1.1.1.2.3	dar.: Sonstige Gewerbeeinheiten	360,0	360,0	360,0	360,0	360,0	360,0	360,0
1.1.1.2	davon: Soll-Miete Garagen, Stellplätze, Pacht	249,1	248,6	248,6	248,6	248,6	248,6	248,6
1.1.2	Schmälerungen durch Leerstand	-1.427,6	-1.370,3	-1.414,5	-1.420,2	-1.353,3	-1.359,0	-1.364,8
1.1.2.1	davon: Schmälerung Kaltmiete Wohnungen/Gewerbe	-1.267,6	-1.210,3	-1.254,5	-1.260,2	-1.193,3	-1.199,0	-1.204,8
1.1.2.2	davon: Schmälerung Garagen, Stellplätze, Pacht	-160,0	-160,0	-160,0	-160,0	-160,0	-160,0	-160,0
1.2	Betriebskostenvorauszahlungen	5.198,0	5.265,0	5.332,0	5.397,0	5.463,0	5.542,0	5.593,0
2.	Sonstige Einnahmen	371,0	371,0	371,0	371,0	371,0	371,0	371,0
2.1	Grundstücksverkäufe	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
2.2	Zinsen und ähnliche Erträge	90,0	90,0	90,0	90,0	90,0	90,0	90,0
2.3	Verwaltung von Wohnungen für Dritte	73,0	73,0	73,0	73,0	73,0	73,0	73,0
2.4	Verwaltung Wohneigentum	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0
2.5	Provision Versicherung	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0
2.6	Einbringung Mietforderungen vergangener Jahre	70,0	70,0	70,0	70,0	70,0	70,0	70,0
2.7	Sonstiges	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
3.	Zuschüsse	586,4	980,0	840,0	840,0	875,0	665,0	595,0
3.1	Zuschüsse für Stadtbau Ost Rückbau	581,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
3.2	Zuschüsse für Aufwertungsmaßnahmen	5,4	980,0	840,0	840,0	875,0	665,0	595,0
3.3	Investitionszulage (jeweils vom Vorjahr)	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Summe Einnahmen		17.483,8	18.725,4	18.656,8	18.775,3	19.002,7	18.914,1	18.937,3
Ausgaben								
4.	Investitionen	10.400,0	4.800,0	4.400,0	4.400,0	4.500,0	4.100,0	4.400,0
4.1	Laufende Werterhaltung/Sanierung	1.200,0	1.200,0	1.200,0	1.200,0	1.200,0	1.200,0	1.200,0
4.2	Sanierung Musikerviertel	500,0	800,0	800,0	800,0	800,0	0,0	0,0
4.3	Wohnungsaufwertung (über Förderung)	0,0	2.800,0	2.400,0	2.400,0	2.500,0	1.900,0	1.700,0
4.4	Abriß	200,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
4.5	Neubau	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1.000,0	1.500,0
4.6	Sanierung Wolfen, Rathausplatz 1 (Gebäude 041)	8.500,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
4.6.1	davon: Rathaus (Rundbau)	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
4.6.2	davon: Seitenflügel	8.000,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
4.6.3	davon: Hörsaal	500,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
4.7	Grundstückskauf	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
5.	Personalkosten	1.650,0	1.650,0	1.650,0	1.650,0	1.650,0	1.650,0	1.650,0
6.	Sachkosten des Unternehmens	590,0	590,0	590,0	590,0	590,0	590,0	590,0
7.	Kapitaldienst	5.290,0	5.636,4	5.813,2	5.804,2	5.731,2	5.277,4	4.817,2
7.1	Fremdkapitalzinsen	2.760,0	2.653,2	2.521,5	2.387,3	2.208,8	1.985,6	1.833,7
7.2	planmäßige Tilgung u. Bauspar	2.530,0	2.983,2	3.291,7	3.416,9	3.522,4	3.291,8	2.983,5
8.	Betriebskosten	5.870,0	6.025,0	6.183,0	6.341,0	6.502,0	6.683,0	6.868,0
	darunter: BEKO-Leerstand	365,0	290,5	286,1	279,9	273,6	267,2	265,9
8.1	BEKO umlegbar	5.620,0	5.775,0	5.933,0	6.091,0	6.252,0	6.433,0	6.618,0
8.2	BEKO nicht umlegbar	250,0	250,0	250,0	250,0	250,0	250,0	250,0
9.	Sonstige Ausgaben	230,7	210,7	210,7	210,7	210,7	210,7	210,7
9.1	Betriebliche Ausstattungen	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0
9.2	Geschäftsbesorgung EWN	60,7	60,7	60,7	60,7	60,7	60,7	60,7
9.3	Erhöhung Mietrückstände	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
9.4	Sonstiges	120,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Summe Ausgaben		24.030,7	18.912,1	18.846,9	18.995,9	19.183,9	18.511,1	18.535,9
Finanzbedarf / Finanzüberschuß		-6.546,9	-186,7	-190,1	-220,6	-181,2	403,0	401,4
Kreditmittel für Komplexsanierung Musikerviertel		475,0	600,0	600,0	600,0	600,0	0,0	0,0
Kreditmittel Wolfen, Rathausplatz 1 (Geb. 041)		6.000,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Zuführung/Abführung aus Rücklagen WBG		300,0	-200,0	-200,0	-200,0	-200,0	-200,0	-200,0
Finanzergebnis zum 31.12. (ohne Vortrag aus dem Vorjahr)		228,1	213,3	209,9	179,4	218,8	203,0	201,4

TGZ
Technologie- und Gründerzentrum
Bitterfeld-Wolfen mbH



TGZ Technologie- und Gründerzentrum Bitterfeld-Wolfen GmbH, Bitterfeld-Wolfen
Bilanz zum 31. Dezember 2008

Aktiva

	EUR	EUR	Stand 31.12.2008 EUR	Stand 31.12.2007 TEUR
A. Anlagevermögen				
I. Immaterielle Vermögensgegenstände				7
Software		4.025,57		
II. Sachanlagen				
1. Grundstücke, grundstücksgleiche Rechte und Bauten einschließlich der Bauten auf fremden Grundstücken	2.223.602,97			2.295
2. Technische Anlagen und Maschinen	659.627,68			687
3. Andere Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung	11.013,97			10
		2.894.144,52	2.898.170,09	2.992
B. Umlaufvermögen				
I. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände				
1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	167.996,28			144
2. Sonstige Vermögensgegenstände	8.291,27			18
		176.287,55		162
II. Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten		243.324,41	419.611,96	209
			690,63	371
				1
			3.318.472,68	3.371
C. Rechnungsabgrenzungsposten				

Passiva

	EUR	Stand 31.12.2008 EUR	Stand 31.12.2007 TEUR
A. Eigenkapital			
I. Gezeichnetes Kapital	52.000,00		52
II. Kapitalrücklage	2.684.612,77		2.353
III. Verlustvortrag	1.056.629,78		812
IV. Jahresfehlbetrag	263.394,83		244
		1.426.588,16	1.349
B. Rückstellungen			
Sonstige Rückstellungen		18.570,00	24
C. Verbindlichkeiten			
1. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	1.546.421,04		1.757
2. Erhaltene Anzahlungen auf Bestellungen	0,00		3
3. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	66.183,30		46
4. Sonstige Verbindlichkeiten	160.710,18		186
davon aus Steuern: EUR 14.170,03 (Vorjahr: EUR 5.384,33)			
davon im Rahmen der sozialen Sicherheit: EUR 1.076,80 (Vorjahr: EUR 269,98)			
		1.873.314,52	1.992
D. Rechnungsabgrenzungsposten			
		0,00	6
		3.318.472,68	3.371

TGZ Technologie- und Gründerzentrum Bitterfeld-Wolfen GmbH, Bitterfeld-Wolfen
Gewinn- und Verlustrechnung für 2008

		2008	2007
	EUR	EUR	TEUR
1. Umsatzerlöse		716.722,66	660
2. Sonstige betriebliche Erträge		112.316,74	171
3. Personalaufwand:			
a) Löhne und Gehälter	222.673,11		241
b) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung davon für Altersversorgung: EUR 0,00 (Vorjahr: EUR 0,00)	43.269,54		43
		265.942,65	284
4. Abschreibungen auf immaterielle Ver- mögensgegenstände des Anlage- vermögens und auf Sachanlagen		182.726,92	184
5. Sonstige betriebliche Aufwendungen		553.710,92	518
6. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge		6.554,99	11
7. Zinsen und ähnliche Aufwendungen		76.688,99	80
8. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit		-243.475,09	-224
9. Sonstige Steuern		19.919,74	20
10. Jahresfehlbetrag		263.394,83	244

Wirtschaftsplan des TGZ für das Jahr 2010

Gliederung des Wirtschaftsplanes

- A Vorbericht zum Wirtschaftsplan
 - 1. Rechtliche Verhältnisse und Gegenstand des Unternehmens
 - 2. Erläuterungsbericht zur Entwurfs-Fassung xx-xx-2009
- B Erfolgsplan für das Wirtschaftsjahr
- C Vermögensplan für das Wirtschaftsjahr
 - Finanzierungsmittel (Einnahmen)
 - Finanzierungsbedarf (Ausgaben)
- D Stellenübersicht für das Wirtschaftsjahr
- E Finanzplan für die Jahre 2010 bis 2014
 - Finanzplan
 - Investitionsplan

A Vorbericht zum Wirtschaftsplan

1. Rechtliche Verhältnisse und Gegenstand des Unternehmens

Firma:	Technologie- und Gründerzentrum Bitterfeld-Wolfen GmbH (TGZ)
Rechtsform:	Gesellschaft mit beschränkter Haftung
Sitz:	06766 Bitterfeld-Wolfen, OT Wolfen
Anschrift:	ChemiePark Bitterfeld Areal A, Andresenstraße 1a
Gründung am:	26. November 1992
Gesellschafts- vertrag:	UR-Nr. 230 der Urkundenrolle 2006 vom 09.03.02006 mit Nachtrag vom 19.10.2006, UR-Nr. 1042 der Urkundenrolle 2006 der Notarin Claudia Dauer
Eintragung ins Handelsregister:	20.12.2006 Amtsgericht Stendal, HRB 12929
Gegenstand des Unternehmens:	Der Gegenstand des Unternehmens besteht in der Einrichtung und dem Betrieb eines Gründer- und Innovationszentrums, mit dem die Gründung neuer Unternehmen sowie die Entwicklungen junger Unternehmen, die Leistungen anbieten, Güter und Verfahren entwickeln, produzieren und vermarkten, gefördert werden sollen. Weiter sollen Unternehmens koordiniert und gefördert werden, deren Tätigkeitsgebiet auf dem Gebiet des Umweltschutzes liegt. Das Unternehmen kann sich hierbei anderer Unternehmen bedienen, andere Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art übernehmen, vertreten, sich an solchen Unternehmen beteiligen und Zweigniederlassungen errichten.
Geschäftsjahr:	01. Januar bis 31. Dezember
Dauer der Gesellschaft:	Die Gesellschaft wurde auf unbestimmte Zeit gegründet
Stammkapital:	52.000,00 €
Geschäftsführung	Herr Dipl.-Ing. Kurt Lausch

2. Erläuterungsbericht zur Entwurfs-Fassung xx-09-2009

Der Wirtschaftsplan für das Planjahr 2010 wurde gemäß der Eigenbetriebsverordnung vom 20.08.2007 erstellt.

Spezielle Erläuterungen erfolgen zu nachstehenden Positionen:

Position 1 "Umsatzerlöse"

Miete: Die Kalkulation der Mieteinnahme erfolgt aus

- der Entwicklung der Vorjahre
- der möglichen mittleren Auslastung im Jahresverlauf
- der Schätzung der durchschnittlichen Mietpreise für Büro, Labor und Technikum, die aus der Tabelle der Mietpreisstaffelung (nach Alter der Firma und Nutzungsbereich) abzuleiten ist.

sonstige Einnahmen:

- Hier sind Erlöse u. a. aus Dienstleistungen, Infrastruktur und Optionen eingeordnet.

Einnahmen Betriebskostenanteile:

- Einnahmen aus den Nebenkostenvorauszahlungen der Mieter entsprechend aktueller Vereinbarungen und Verträge. Änderungen von Energiekosten und erhöhte Verbräuche der vom TGZ angebotenen und/oder bezahlten Medien im Jahresverlauf werden erst mit der Betriebskostenabrechnung am Jahresende erfasst und nachberechnet.

Fördermittel:

- Die Möglichkeit einer Projektförderung für TGZ's ist derzeit in Sachsen - Anhalt nicht mehr vorhanden. Dennoch versuchen wir zu speziellen Themen auch weiterhin eine Förderung zu erreichen.

Position 2 "Sonstige betriebliche Erträge"

Hier sind insbesondere

- Erträge aus Projekten
- Lohnkostenzuschüsse zu den Projekten "Wissenschaftliche Bibliothek" und "Schülerlabor"
- und Sonstiges enthalten.

Wobei die Lohnkostenzuschüsse von Förderzusagen abhängen, die nicht voraus bestimmbar sind.

Position 4 "Personalaufwand"

Personalaufwand TGZ:

Die Einstufung und Entwicklung der Gehälter ist entsprechend des Beschlusses der Gesellschafter vom 07.09.1999 an den öffentlichen Dienst angelehnt. Für jeden Mitarbeiter liegt eine aktuelle Stellenbeschreibung vor.

Personalaufwand Projekte:

Die Möglichkeit der Fördermittelerwerbung ist nicht vorhersehbar. Die Projekte "Wissenschaftliche Bibliothek" und "Schülerlabor" sind allerdings als dauerhafte Projekte vorgesehen.

Wirtschaftsplan für 2010-Fassung 08-2009_Vorlage AR

Das hier eingebundene Personal war bisher bereit die wechselnden Bedingungen und geringen Verdienstmöglichkeiten aus Interesse an der Arbeit zu akzeptieren.

Position 5 "Abschreibung"

Auf Grund der Investitionen, Sanierung Flur Haus B und Bau der Rampe am Haus A, wird sich die Abschreibung geringfügig verändern. Der Betrag wird am Jahresende korrekt berechnet.

Position 6 "Sonstige betriebliche Aufwendungen"

Raumkosten / Betriebskosten:

Die Kalkulation erfolgt aus

- der Entwicklung der Vorjahre
- der möglichen mittleren Auslastung im Jahresverlauf.

Die Verbräuche der Unternehmen und die Energiepreisentwicklung sind praktisch nicht kalkulierbar.

Reparatur und Instandhaltung:

Die Kalkulation erfolgt aus

- der Entwicklung der Vorjahre
- mögliche vorhersehbare Maßnahmen.

Die umfangreiche Infrastruktur und die u. U. notwendige schnelle Beseitigung von Störungen erfordern entsprechende Rücklagen.

Werbungskosten:

Auf Anforderung des Gesellschafters "Landkreis Bitterfeld" wurde vor Jahren diese Position stark reduziert. Dies schränkt die Möglichkeiten der Außenwirkung des TGZ ein.

TGZ - Material- und Betriebskosten:

Bestehen im Wesentlichen aus den Kosten des unmittelbaren Geschäftsbetriebes und nicht umlegbaren Betriebskosten.

Position 9 "Zinsen und ähnliche Aufwendungen"

Diese sind abhängig von den im Jahresverlauf rücklegbaren Beträgen und dem Zinsverlauf.

Position 16 "Jahresergebnis"

Trotz der durchschnittlichen etwa 80% -igen Auslastung ist das TGZ mit den regional erreichbaren Mietpreisen nicht in der Lage ohne Verlustausgleiche der Gesellschafter auszukommen.

Es ist zu befürchten, dass die weltweite Wirtschaftslage auch negative Auswirkungen auf TGZ-Unternehmen hat und Neuansiedlungen und Erweiterungen von TGZ-Unternehmen verhindert.

D Stellenübersicht für das Wirtschaftsjahr 2010

Lf d. Nr.	Funktionsbezeich- nung	Zahl der Stellen Planjahr 2010	Gehalt in Anlehnung an TVöD für 2010	Zahl der Stellen Geschäfts- jahr 2009
1	Geschäftsführer	1	außertariflich	1
2	Sachbearbeiterin	1	EG 8 St.4	1
3	Sachbearbeiterin	1	EG 8 St.3	1
4	Techn. Mitarbeiter	1	EG 7 St.2	1
5	Auszubildender	1	Ausbildungs- entschädigung	1
6	Auszubildender		Ausbildungs- ring	1

B : Erfolgsplan für das Wirtschaftsjahr 2010

lfd. Nr.	Bezeichnung	Planansatz 2010 in Euro	Stand Juni kalk. Jahreserg. 2009 in Euro	Planansatz 2009 in Euro	Bemerkungen
1	Umsatzerlöse	690.000	657.382	660.000	
a	Miete	440.000	445.940	430.000	
b	sonstige Einnahmen	50.000	35.050	50.000	
c	Einnahmen Betriebskostenanteile	200.000	176.392	180.000	
d	Fördermittel, Projektförderung				
e	Fördermittel TGZ-Förderung, Invst.-Bank				
2	sonstige betriebliche Erträge	70.000	34.776	70.000	
a	sonstige betriebliche Erträge	70.000	34.776	70.000	
3	Rohergebnis	760.000	692.158	730.000	
4	Personalaufwand	232.500	216.844	231.500	
a	Personalaufwand TGZ	210.000	203.704	209.000	
b	Personalaufwand Projekte	22.500	13.140	22.500	
5	Abschreibungen	185.000	185.000	185.000	
6	sonstige betriebliche Aufwendungen	480.000	474.890	470.000	
a	Raumkosten / Betriebskosten	300.000	331.200	285.000	
	TGZ-Aufwand zur Weiterberechnung				
b	Rep. u. Instandhaltung	15.000	5.410	20.000	
d	Werbekosten	20.000	18.760	20.000	
e	TGZ-Material- und -Betriebskosten	145.000	119.520	145.000	
	Abschreibung auf Forderungen				
7	ordentliches Betriebsergebnis	-137.500	-184.576	-156.500	
8	sonstige Zinsen u. ähnliche Erträge	5.000	4.766	5.000	
9	Zinsen und ähnliche Aufwendungen	54.500	74.620	75.000	
a	Zinsenaufw. für Geschäftsbetrieb	500	120	500	
b	Darlehen ÖSEG	0	4500	4500	
c	Zinsaufw. für GA-Investition	54.000	70.000	70.000	
d	Darlehen KfW	42.000	45.000	45.000	
e	Darlehen KSK	12.000	25.000	25.000	
10	Ergebnisse der gewönl. Geschäftstätigkeit	-187.000	-254.430	-226.500	
11	außerordentliche Aufwendungen	5.000	0	5.000	
12	Steuern	20.330	20.458	20.230	
a	sonstige Steuern	500	628	400	
b	Grundsteuer	19.830	19.830	19.830	
c	Steuern vom Einkommen u. Ertrag	0		0	
13	Jahresgewinn / Jahresverlust	-212.330	-274.888	-251.730	
a	Bilanzieller Verlustausgleich	341.452	341.452	341.452	
b	Landkreis	95.607	95.607	95.607	
c	Wolfen				
d	Bitterfeld				
e	Thalheim				
f	Bitterfeld-Wolfen	245.845	245.845	245.845	
14	Jahresergebnis vor Tilgung	129.122	66.564	89.722	
15	Aufwendungen für Tilgung der Kredite	137.500	127.500	142.000	
a	Tilgung KfW-Darlehen	109.500	109.500	109.500	
b	Tilgung Baukredit (Fußboden+Fassade)	0	0	0	
c	Tilgung KSK-Darlehen	28.000	18.000	16.500	
d	Tilgung ÖSEG-Darlehen			16.000	
16	Jahresergebnis	-8.378	-60.936	-52.278	

C : Vermögensplan für das Wirtschaftsjahr 2010

Finanzierungsmittel (Einnahmen)			
lfd. Nr.	Bezeichnung	Planansatz 2010 in Euro	Bemerkungen
1	Jahresgewinn	0	
2	Zuweisung Ko-Finanzierungsmittel	0	
a			
b			
3	Kredite für Investitionen	0	
a			
4	Abschreibungen und Anlagenabgänge	185.000	
5	erübrigte Mittel aus Vorjahr (Sonderkonto Anlagevermögen)	0	
6	Zuführung vom Erfolgsplan	129.122	
7	Finanzierungsmittel insgesamt	314.122	

lfd. Nr.	Finanzierungsbedarf (Ausgaben) Bezeichnung	Planansatz		Investitionen (nachrichtlich)		
		Ausgaben des Wirtschaftsjahres in Euro	Verpflichtungs- ermächtigungen d. Wirtsch.-jahres in Euro	Gesamtaus- gabebedarf in Euro	bisher bereitgestellt in Euro	Bemerkung
1	Sachanlagen u. immat. Anlagewerte	0				
2	Jahresverlust	0				
3	Tilgung von Krediten	137.500				
	Tilgung KfW-Darlehen	109.500				
	Tilgung KSK-Darlehen	28.000				
	Tilgung Grundsteuerschuld 2000 bis 2003	0				
	Tilgung ÖSEG-Darlehen					
4	Zuführung So-Konto Anlagevermögen	0				
5	Finanzierungsfehlbetrag aus Vorjahren	0				
6	Finanzierungsbedarf insgesamt	137.500				

E : Finanzplan für die Jahre 2010 bis 2014

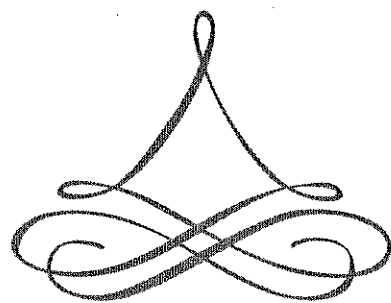
I. Finanzplan

lfd. Nr.	Bezeichnung	Ertragsphase				
		Planansatz 2010 in Euro	Planansatz 2011 in Euro	Planansatz 2012 in Euro	Planansatz 2013 in Euro	Planansatz 2014 in Euro
A. Erfolgsplan						
1. Erträge						
1	Umsatzerlöse	690.000	700.000	700.000	700.000	700.000
a	Miete	440.000	430.000	430.000	430.000	430.000
b	sonstige Einnahmen	50.000	70.000	70.000	70.000	70.000
c	Einnahmen Betriebskostenanteile	200.000	200.000	200.000	200.000	200.000
d	Fördermittel TGZ-Förderung, Projekte	0	0	0	0	0
e	Fördermittel TGZ-Förderung, Invst.-Bank	0	0	0	0	0
2	sonstige betriebliche Erträge	70.000	70.000	70.000	70.000	70.000
a	sonstige betriebliche Erträge	70.000	70.000	70.000	70.000	70.000
2. Aufwendungen						
3	Personalaufwand	232.500	234.600	236.721	238.863	241.027
a	Personalaufwand TGZ	210.000	212.100	214.221	216.363	218.527
b	Personalaufwand Projekte	22.500	22.500	22.500	22.500	22.500
4	Abschreibungen	185.000	180.000	180.000	180.000	180.000
5	sonstige betriebliche Aufwendungen	480.000	510.000	510.000	510.000	510.000
a	Raumkosten / Betriebskosten	300.000	330.000	330.000	330.000	330.000
b	Rep. u. Instandhaltung	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000
c	Werbekosten	20.000	20.000	20.000	20.000	20.000
d	Material- und Betriebskosten	145.000	145.000	145.000	145.000	145.000
6	sonstige Zinsen u. ähnliche Erträge	5.000	4.000	4.000	4.000	4.000
7	Zinsen und ähnliche Aufwendungen	54.500	56.500	55.500	54.500	53.500
a	Zinsensaufw. für Geschäftsbetrieb	500	500	500	500	500
b	Darlehen ÖSEG					
c	Zinsaufw. für GA-Investition	54.000	56.000	55.000	54.000	53.000
d	Darlehen KfW	42.000	41.000	40.000	39.000	38.000
e	Darlehen KSK	12.000	15.000	15.000	15.000	15.000
8	Ergebnisse d. gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	-187.000	-207.100	-208.221	-209.363	-210.527
9	sonstige Steuern	20.330	20.330	20.330	20.330	20.330
a	sonstige Steuern	500	500	500	500	500
b	Seuern vom Einkommen u. Ertrag					
c	Grundsteuer	19.830	19.830	19.830	19.830	19.830
3. Außerordentliche Erträge/Aufwendungen						
10	außerordentliche Erträge	0	0	0	0	0
11	außerordentliche Aufwendungen	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000
4. Bilanzieller Verlustausgleich						
12	Bilanzieller Verlustausgleich	341.452	341.452	341.452	341.452	341.452
a	Landkreis	95.607	95.607	95.607	95.607	95.607
b	Bitterfeld-Wolfen	245.845	245.845	245.845	245.845	245.845
5. Aufwendungen für Tilgung						
13	Aufwendungen für Tilgung der Kredite	137.500	134.500	134.500	134.500	134.500
a	Tilgung KfW-Darlehen	109.500	109.500	109.500	109.500	109.500
b	Tilgung KSK-Darlehen	28.000	25.000	25.000	25.000	25.000
c	Tilgung ÖSEG-Darlehen					

B. Vermögensplan
1. Einnahmen

14	Jahresgewinn	0	0	0	0	0
15	Zuweisung Ko-Finanzierungsmittel	0	0	0	0	0
16	Kredite für Investitionen	0	0	0	0	0
a	Sanierungsmaßnahmen					
b						
c						
17	Abschreibungen und Anlagenabgänge	185.000	180.000	180.000	180.000	180.000
18	erübrigte Mittel aus Vorjahr	0	0	0	0	0
19	Zuführung vom Erfolgsplan (Anteil der Tilgung am Kapitaldienst f. Darlehen)	129.122	109.022	107.901	106.759	105.595
20	Gesamteinnahmen des Vermögensplanes	314.122	289.022	287.901	286.759	285.595
2. Ausgaben						
21	Sachanlagen u. immat. Anlagewerte	0	0	0	0	0
a						
b						
22	Jahresverlust	0	0	0	0	0
23	Tilgung von Krediten	137.500	127.500	127.500	127.500	127.500
a	Tilgung KfW-Darlehen	109.500	109.500	109.500	109.500	109.500
b	Tilgung KSK-Darlehen	28.000	18.000	18.000	18.000	18.000
c	Tilgung ÖSEG-Darlehen					
24	Zuführung So-Konto Anlagevermögen	176.622	161.522	160.401	159.259	158.095
25	Finanzierungsfehlbetrag aus Vorjahr	0	0	0	0	0
26	Gesamtausgaben des Vermögensplanes	314.122	289.022	287.901	286.759	285.595

BQP
Bitterfelder Qualifizierungs- und
Projektierungsgesellschaft mbH



Bitterfelder Qualifizierungs- und Projektierungsgesellschaft mbH - BQP, Bitterfeld-Wolfen
Jahresabschluss für das Geschäftsjahr vom 1. Januar 2008 bis zum 31. Dezember 2008
Bilanz

AKTIVA	31.12.2008		31.12.2007		PASSIVA	31.12.2008		31.12.2007	
	EUR	EUR	EUR	EUR		EUR	EUR	EUR	EUR
A. ANLAGEVERMÖGEN					A. EIGENKAPITAL				
I. Immaterielle Vermögensgegenstände					I. Gezeichnetes Kapital				
1. Software	487,99		488,38			52.000,00		52.000,00	
2. Geleistete Anzahlungen	80.000,00		80.000,00		II. Kapitalrücklage				
						424.546,11		424.546,11	
II. Sachanlagen					III. Gewinnrücklagen				
1. Grundstücke, grundstücksgleiche Rechte und Bauten einschließlich der Bauten auf fremden Grundstücken	640.183,85		431.792,85		Rücklage für eigene Anteile	610,15		610,15	
2. Andere Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung	163.604,46		155.284,57		IV. Gewinnvortrag				
						2.575.050,35		2.742.430,63	
III. Finanzanlagen					V. Jahresüberschuss/-fehlbetrag				
1. Anteile an verbundenen Unternehmen	26.001,00		25.001,00			861.889,54		-187.380,28	
2. Ausleihungen an verbundene Unternehmen	820.652,70		760.662,70			3.713.875,15		3.052.206,51	
					B. SONDERPOSTEN FÜR ZUWENDUNGEN				
					ZUM ANLAGEVERMÖGEN				
						70.015,28			
B. UMLAUFVERMÖGEN									
I. Vorräte					C. RÜCKSTELLUNGEN				
Unfertige Leistungen					Sonstige Rückstellungen				
						374.400,13			
II. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände									
1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	848.563,18		1.379.978,07		D. VERBINDLICHKEITEN				
2. Forderungen gegen verbundene Unternehmen	839.428,84		831.898,49		1. Verbindlichkeiten gegenüber Zuwendungsgebern				
3. Sonstige Vermögensgegenstände	581.505,65		648.478,05		- davon mit einer Restlaufzeit bis	5.117.394,57		4.857.948,63	
					zu einem Jahr: EUR 5.117.394,57 (Vj.: EUR 4.857.948,63)				
III. Wertpapiere					2. Erhaltene Anzahlungen auf Bestellungen				
Eigene Anteile					- davon mit einer Restlaufzeit bis	1.393.799,00		1.393.799,00	
					zu einem Jahr: EUR 1.393.799,00 (Vj.: EUR 1.393.799,00)				
IV. Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten					3. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen				
					- davon mit einer Restlaufzeit bis	1.232.999,99		3.350.790,14	
					zu einem Jahr: EUR 1.232.999,99 (Vj.: EUR 3.350.790,14)				
C. RECHNUNGSABGRENZUNGSPOSTEN					4. Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen				
					- davon mit einer Restlaufzeit bis	8.891,97		32.403,62	
					zu einem Jahr: EUR 8.891,97 (Vj.: EUR 32.403,62)				
					5. Sonstige Verbindlichkeiten				
					- davon mit einer Restlaufzeit bis	363.235,27		149.972,55	
					zu einem Jahr: EUR 363.235,27 (Vj.: EUR 149.972,55)				
					- davon aus Steuern: EUR 27.265,70 (Vj.: EUR 70.434,79)				
					- davon im Rahmen der sozialen				
					Sicherheit: EUR 0,00 (Vj.: EUR 182,96)				
						8.115.307,60		9.784.910,94	
						12.274.800,16		13.953.442,00	

**Bitterfelder Qualifizierungs- und Projektierungsgesellschaft mbH - BQP,
Bitterfeld-Wolfen**

**Jahresabschluss für das Geschäftsjahr
vom 1. Januar 2008 bis zum 31. Dezember 2008**

Gewinn- und Verlustrechnung

	2008		2007
	EUR	EUR	EUR
1. Umsatzerlöse		1.255.904,60	2.596.959,05
2. Erträge aus Zuwendungen		3.269.077,81	1.715.249,78
3. Erhöhung oder Verminderung des Bestands an unfertigen Leistungen		-982.529,87	1.757.803,91
4. Erträge aus der Auflösung des Sonderpostens für Zuwendungen zum Anlagevermögen		18.389,86	13.932,05
5. Sonstige betriebliche Erträge		2.987.353,43	3.733.693,29
6. Materialaufwand			
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	139.675,14		143.259,12
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	1.683.457,12	1.823.132,26	6.565.773,79
7. Personalaufwand			
a) Löhne und Gehälter	2.518.531,63		1.974.117,70
b) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung	530.171,76		435.575,93
- davon für Altersversorgung: EUR 3.482,52 (Vj.: EUR 3.482,52)		3.048.703,39	
8. Abschreibungen auf immaterielle Vermögens- gegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen		45.406,91	42.200,57
9. Sonstige betriebliche Aufwendungen		819.718,22	881.686,70
10. Erträge aus Gewinnabführungsvertrag		11.812,58	0,00
11. Erträge aus Ausleihungen des Finanzanlagevermögens		24.828,38	18.813,26
- davon aus verbundenen Unternehmen: EUR 24.828,38 (Vj.: EUR 18.813,26)			
12. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge		35.048,76	48.873,92
- davon aus verbundenen Unternehmen: EUR 0,00 (Vj.: EUR 2.589,95)			
13. Aufwendungen aus Verlustübernahme		0,00	21.225,51
14. Zinsen und ähnliche Aufwendungen		20.355,75	1.228,73
15. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit		862.569,02	-179.742,79
16. Steuern vom Einkommen und vom Ertrag		3.682,68	-18.117,80
17. Sonstige Steuern		197.216,80	5.755,29
18. Jahresüberschuss-/fehlbetrag		661.669,54	-167.380,28

Wirtschaftsplan 2010

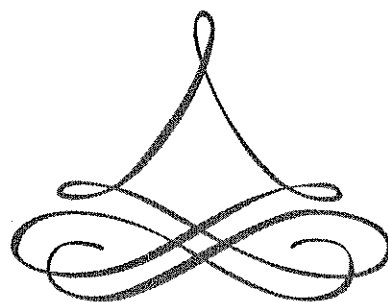
Bezeichnung	Gesamt	Management	ABM
1. Umsatzerlöse	2.900.000,00	2.900.000,00	0,00
806301 Umsätze Grundstücksverk. II. + III. BA	2.900.000,00	2.900.000,00	0,00
2. Erträge aus Zuwendungen	4.200.000,00	0,00	4.200.000,00
862000 Ertrag SR ABM 0%	4.200.000,00	0,00	4.200.000,00
3. Bestandsveränderung unfertige Leistungen	506.000,00	0,00	506.000,00
898000 Bestandsveränd. fert. Erz.	4.706.000,00	0,00	4.706.000,00
898004 Bestandsveränderung MTP III. BA	0,00	0,00	0,00
897000 Rückn. Best. UE	-4.200.000,00	0,00	-4.200.000,00
4. Erträge aus Auflösung des Sopo ALV	5.000,00	1.000,00	4.000,00
5. Sonstige betriebliche Erträge	909.500,00	829.500,00	80.000,00
Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen	40.000,00	40.000,00	0,00
273500 Ertr.a.Aufl.RST	40.000,00	40.000,00	0,00
Weiterberechnung an Tochterunternehmen	268.500,00	268.500,00	0,00
503010 konz.Ertr. Mieten ÖSEG	3.500,00	3.500,00	0,00
503020 konz.Ertr. Management ÖSEG	200.000,00	200.000,00	0,00
503025 konz.Ertr. Management EBV	65.000,00	65.000,00	0,00
503000 konz. Ertrag EBV	0,00	0,00	0,00
Erträge aus Managementleistung für Dritte	100.000,00	100.000,00	0,00
840000 Ertrag Leistung 0%	0,00	0,00	0,00
840016 Ertrag Leistung 19%	100.000,00	100.000,00	0,00
Mieterträge	16.000,00	16.000,00	0,00
855016 Ertrag Mieten 19%	16.000,00	16.000,00	0,00
Betriebskostenzuschüsse der Gesellschafter	10.000,00	10.000,00	0,00
854000 Erl. Fremdfinanz. 0%	10.000,00	10.000,00	0,00
Buchgewinne aus Anlagenabgänge	0,00	0,00	0,00
231000 RBW Anl.-Abg.(Buchverlust)	0,00	0,00	0,00
882000 Erl. Anl.-verk. 19% Buchgewinn	0,00	0,00	0,00
Ertrag aus Inanspruchnahme von Rückstellungen	300.000,00	300.000,00	0,00
273400 Ertrag Inanspruchnahme Rückstell.	300.000,00	300.000,00	0,00
Erlöse Fremdfinanzierung	10.000,00	10.000,00	0,00
854016 Erl. Fremdfinanz. 19%	10.000,00	10.000,00	0,00
Sonstige	165.000,00	85.000,00	80.000,00
274200 Vers.-Entschädigungen	0,00	0,00	0,00
851016 Schrotterlös 19%	0,00	0,00	0,00
864000 sonst. betr. Ertrag 0%	0,00	0,00	0,00
864016 sonst. betr. Ertrag 19% aus Sozialkaufhaus	80.000,00	0,00	80.000,00
865000 Ertrag Overhead	85.000,00	85.000,00	0,00
252000 per.-fr. Erträge	0,00	0,00	0,00
252010 per.-fr. Erträge aus Betriebsprüfung	0,00	0,00	0,00

6. Materialaufwand	2.944.814,00	2.217.250,00	727.564,00
a) Aufwendg. für Energie, Roh- und Hilfsstoffe	288.630,00	35.250,00	253.380,00
Energie, Roh- und Hilfsstoffe	254.430,00	34.050,00	220.380,00
300000 Mat.-Kosten 0%	900,00	0,00	900,00
300016 Mat.-Kosten 19%	73.000,00	2.500,00	70.500,00
300116 Kies, Sand, Steine 19%	30.000,00	0,00	30.000,00
300216 Beton, Mörtel 19%	10.000,00	0,00	10.000,00
300316 and. Baustoffe 19%	32.000,00	0,00	32.000,00
300416 techn. Gase, chem. Elem. 19%	100,00	0,00	100,00
300516 Kraft- u. Schmierstoffe 19%	58.200,00	13.200,00	45.000,00
300616 Lacke, Farben 19%	6.050,00	50,00	6.000,00
300807 Bepflanzungen 7%	3.100,00	100,00	3.000,00
300809 Bepflanzungen 9%	11.880,00	0,00	11.880,00
300816 Bepflanzungen 19%	1.700,00	200,00	1.500,00
309100 Energie 0%	500,00	0,00	500,00
309116 Energie 19%	27.000,00	18.000,00	9.000,00
Arbeitsschutzmaterial	22.000,00	0,00	22.000,00
300716 Arbeitsschutzbekl. 19%	22.000,00	0,00	22.000,00
Klein- und Hilfsmaterial	12.200,00	1.200,00	11.000,00
300007 Mat.-Kosten 7%	7.500,00	1.000,00	6.500,00
300916 Reing.-Mittel 19%	4.700,00	200,00	4.500,00
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	2.656.184,00	2.182.000,00	474.184,00
Fremdleistungen	2.305.000,00	2.182.000,00	123.000,00
310000 Fremdleistungen 0%/Grundstücke III. BA	2.204.000,00	2.164.000,00	40.000,00
310016 Fremdleistungen 19%	101.000,00	18.000,00	83.000,00
Mehraufwandsentschädigung	397.884,00	0,00	397.884,00
410050 Mehraufwandsentschädigung	397.884,00	0,00	397.884,00
nichtanrechenbare Vorsteuer	-46.700,00	0,00	-46.700,00
430100 n. anr.-b.VST 7% sonst. Aufwand	-6.000,00	0,00	-6.000,00
430500 n. anr.-b.VST 19% sonst. Aufwand	-40.000,00	0,00	-40.000,00
430200 n. anr.-b.VST 9% sonst. Aufwand	-700,00	0,00	-700,00
7. Personalaufwand	4.099.047,00	805.400,00	3.293.647,00
a) Löhne und Gehälter	3.409.467,00	673.900,00	2.735.567,00
Löhne	3.396.367,00	660.800,00	2.735.567,00
410000 Lohn/Gehalt	3.350.567,00	615.000,00	2.735.567,00
410300 Jahresleistung	35.000,00	35.000,00	0,00
410400 Lohn Management f. geförd. Bereich	-10.000,00	-10.000,00	0,00
410500 Umlage Lohn f. Verwaltung	0,00	0,00	0,00
411600 sonstige Lohnzahlungen	8.800,00	8.800,00	0,00
416500 Uri.-Geld zusätzlich	12.000,00	12.000,00	0,00
Sonstige Personalkosten	13.100,00	13.100,00	0,00
417500 Erschw.-Zuschlag	500,00	500,00	0,00
419000 Aushilfslöhne	9.500,00	9.500,00	0,00
419500 Kontoführungsgebühr	300,00	300,00	0,00
419900 pausch. LST AG	800,00	800,00	0,00
419800 geldwerter Vorteil 16% UST	16.000,00	16.000,00	0,00
859500 geldw. Vorteil 16%	-14.000,00	-14.000,00	0,00
b) Soziale Abg. und Aufwendg. für Altersversg.	689.580,00	131.500,00	558.080,00
413000 Sozialabgaben	626.580,00	120.500,00	506.080,00
413800 Beitr. z. Berufsgenossenschaft	56.000,00	4.000,00	52.000,00
413801 Gutschrift Berufsgenossensch. 2007	0,00	0,00	0,00
Aufwendungen für Altersversorgung	3.500,00	3.500,00	0,00
416530 Beitrag Zukunftssicherung	3.500,00	3.500,00	0,00

8. Abschreibungen	49.400,00	45.400,00	4.000,00
483000 Afa auf Sachanlagen	46.000,00	44.000,00	2.000,00
485500 Sofort-Afa GWG	2.900,00	900,00	2.000,00
485600 Sofort-Afa Trivialissoftware	500,00	500,00	0,00
9. Sonstige betriebliche Aufwendungen	1.233.339,00	468.550,00	764.789,00
Zuführung zu Rückstellungen	102.000,00	102.000,00	0,00
498030 Zuführung RSt. Folgekosten	100.000,00	100.000,00	0,00
498020 Zuf.sonstige RST	2.000,00	2.000,00	0,00
Weiterberechnungen von Tochterunternehmen	165.200,00	163.000,00	2.200,00
504000 konz. sonst. Kosten 0%	43.200,00	43.000,00	200,00
504010 konz. Kosten Miete 0%	23.000,00	21.000,00	2.000,00
504020 konz. Kosten Management 0%	99.000,00	99.000,00	0,00
Jahresabschluss- und Buchführungsaufwendungen	58.000,00	33.000,00	25.000,00
495516 Buchführungskosten 19%	45.000,00	20.000,00	25.000,00
495716 Abschl.-/Prüfungskosten 19%	3.000,00	3.000,00	0,00
498020 Zuf.sonstige RST- Prüfung JAB	10.000,00	10.000,00	0,00
Verwaltungsaufwendungen	168.600,00	44.100,00	124.500,00
494000 Zeitschr./Bücher 0%	50,00	50,00	0,00
494016 Zeitschr./Bücher 19%	500,00	500,00	0,00
494007 Zeitschr./Bücher 7%	2.900,00	2.100,00	800,00
493000 Büromaterial 0%	0,00	0,00	0,00
493016 Büromaterial 19%	11.000,00	5.000,00	6.000,00
493007 Büromaterial 7%	0,00	0,00	0,00
491000 Postgebühr 0%	3.000,00	2.500,00	500,00
492000 Telefon 0%	2.650,00	150,00	2.500,00
492016 Telefon 19%	12.500,00	8.500,00	4.000,00
461000 Werbung 0%	500,00	500,00	0,00
461016 Werbung 19%	500,00	500,00	0,00
464000 Repräs.-Kosten 0%	500,00	500,00	0,00
464016 Repräs.-Kosten 19%	10.000,00	10.000,00	0,00
464007 Repräs.-Kosten 7%	500,00	500,00	0,00
465000 Bewirtung 0%	0,00	0,00	0,00
465016 Bewirtung 19%	2.500,00	2.500,00	0,00
465007 Bewirtung 7%	500,00	500,00	0,00
43100 Overheadkosten	65.000,00	0,00	65.000,00
460000 Reisekosten 0%	900,00	400,00	500,00
460016 Reisekosten 19%	200,00	200,00	0,00
460007 Reisekosten 7%	200,00	0,00	200,00
460100 km-Erstattung 0%	2.000,00	0,00	2.000,00
450000 sonst.Fahrz.-Kosten 0%	0,00	0,00	0,00
450016 sonst.Fahrz.-Kosten 19%	1.500,00	1.000,00	500,00
454000 R+R Fahrzeuge 0%	150,00	150,00	0,00
454016 R+R Fahrzeuge 19%	22.500,00	7.500,00	15.000,00
494500 Lehrgangsgebühr 0%	7.750,00	250,00	7.500,00
494516 Lehrgangsgebühr 19%	20.800,00	800,00	20.000,00
Versicherungen	35.600,00	30.500,00	5.100,00
436100 Rechtsschutzversicherung	10.000,00	10.000,00	0,00
436000 Versicherungen	10.000,00	10.000,00	0,00
437000 Betriebshaftpflichtvers.-prämie	9.500,00	5.000,00	4.500,00
Nachberechnung Haftpflicht 2008	0,00	0,00	0,00
452000 Kfz-Versicherung	6.100,00	5.500,00	600,00
Mieten für Betriebseinrichtg., Geräte und Räume	258.990,00	1.990,00	257.000,00
420016 Miete Betriebseinrichtung 19%	76.500,00	1.500,00	75.000,00
421000 Miete Räume 0%	2.150,00	150,00	2.000,00
421016 Miete Räume 19%	150.100,00	100,00	150.000,00
480116 Miete Geräte 19%	30.240,00	240,00	30.000,00
Instandhaltungen und Reparaturen	43.000,00	12.000,00	31.000,00
426016 Inst.-H.betr. Räume 19%	16.500,00	8.000,00	8.500,00
480216 Rep., Inst.haltg. sonstiges 19%	9.500,00	2.000,00	7.500,00
480016 R+R Geräte 19%	17.000,00	2.000,00	15.000,00

Rechts- und Beratungskosten	11.000,00	10.000,00	1.000,00
495000 Rechts-/Beratungskosten 0%	0,00	0,00	0,00
495016 Rechts-/Beratungskosten 19%	11.000,00	10.000,00	1.000,00
Beiträge und Gebühren	8.200,00	8.200,00	0,00
438000 Mitgliedsbeiträge 0%	2.500,00	2.500,00	0,00
439000 Abgaben/Gebühren 0%	2.000,00	2.000,00	0,00
439016 Abgaben/Gebühren 16%	900,00	900,00	0,00
497000 Kosten Geldverkehr 0%	2.800,00	2.800,00	0,00
Nachzahlg. aus Schlussabrechng.- periodenfremd	50.000,00	50.000,00	0,00
863000 Aufwand aus SR ABM	50.000,00	50.000,00	0,00
Einstellungen in den Sonderposten	25.000,00	0,00	25.000,00
234000 Einst.SoPo m.Rückl.-Ant.	25.000,00	0,00	25.000,00
Spenden	1.500,00	1.500,00	0,00
238000 Spenden 0%	1.500,00	1.500,00	0,00
Übrige Aufwendungen	306.249,00	12.260,00	293.989,00
202000 per.-fr. Aufwendungen	700,00	200,00	500,00
316016 Transport 16%	12.400,00	400,00	12.000,00
317016 Schrott- u. Abfallents. 16%	35.500,00	5.500,00	30.000,00
425016 Reing. Räume 16%	2.660,00	160,00	2.500,00
490016 sonst.betr.Aufw. 16%	243.989,00	500,00	243.489,00
496256 Sicherheitsleistung 16%	10.000,00	4.500,00	5.500,00
498040 Zuf. RST ausstehende Rgn.	1.000,00	1.000,00	0,00
10. Erträge aus Gewinnabführungsvertrag	0,00	0,00	0,00
806000 Erträge aus Gewinnabführung	0,00	0,00	0,00
11. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	25.000,00	25.000,00	0,00
265000 Zinserträge	5.000,00	5.000,00	0,00
503030 konz.Ertr. Zinsen	20.000,00	20.000,00	0,00
12. Abschreibungen auf Finanzanlagen	0,00	0,00	0,00
231700 Abschreibung a. Finanzanlagen	0,00	0,00	0,00
13. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	60.000,00	60.000,00	0,00
210000 Zinsaufwand	60.000,00	60.000,00	0,00
210200 Zinsaufw.f.Steuernachzahlg.	0,00	0,00	0,00
14. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	158.900,00	158.900,00	0,00
15. Außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
200000 ao Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
16. Steuer vom Einkommen und Ertrag	2.750,00	2.750,00	0,00
220000 Körperschaftsteuer	0,00	0,00	0,00
220200 GewSt a. Vorjahren	0,00	0,00	0,00
220800 Soli-Zuschlag	0,00	0,00	0,00
221000 Kapitalertragsteuer	1.500,00	1.500,00	0,00
221800 anr.-b.Soli-Zuschl.a.ZASt.	500,00	500,00	0,00
221100 Steuern v. Eink./Ertrag	750,00	750,00	0,00
17. Sonstige Steuern	10.000,00	10.000,00	0,00
237500 Grundsteuer	5.500,00	5.500,00	0,00
451000 Kfz-Steuer	4.500,00	4.500,00	0,00
18. Jahresüberschuss	146.150,00	146.150,00	0,00

IPG Stadtentwicklungsgesellschaft mbH



BILANZ

IPG Stadtentwicklungsges. BTF mbH, Bitterfeld

zum

AKTIVA

31. Dezember 2008

PASSIVA

	Euro	Geschäftsjahr Euro	Vorjahr Euro		Euro	Geschäftsjahr Euro	Vorjahr Euro
A. Anlagevermögen				A. Eigenkapital			
I. Immaterielle Vermögens- gegenstände				I. Gezeichnetes Kapital		25.564,59	25.564,59
1. Konzessionen, gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte und Werte sowie Lizenzen an solchen Rechten und Werten				II. Gewinnvortrag		4.539.292,61	5.168.080,01
				III. Jahresüberschuss		616,37	628.787,40-
II. Sachanlagen		0,50	0,50	B. Rückstellungen			
1. Grundstücke, grundstücks- gleiche Rechte und Bauten einschließlich der Bauten auf fremden Grundstücken	4.254.305,49			1. sonstige Rückstellungen		13.960,00	13.960,00
2. andere Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung	15.476,00			C. Verbindlichkeiten			
3. geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	0,00	4.269.781,49		1. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	771.521,07		945.418,66
				- davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr Euro 0,00 (Euro 945.418,66)			
				- davon mit einer Restlaufzeit von mehr als fünf Jahren Euro 605.191,02 (Euro 0,00)			
B. Umlaufvermögen				2. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	512.427,33		730.724,99
I. Vorräte				- davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr Euro 512.427,33 (Euro 730.724,99)			
1. in Ausführung befindliche Baufträge	153.048,83		96.964,60	3. sonstige Verbindlichkeiten			
2. fertige Erzeugnisse und Waren	499.593,15	652.631,98	630.618,54	- davon aus Steuern Euro 21.781,49 (Euro 37.861,55)	27.797,62	1.311.746,02	43.785,22
Übertrag		4.922.413,97	4.933.588,95	Übertrag		5.891.179,59	6.298.746,07

BILANZ

IPG Stadtentwicklungsges. BTF mbH, Bitterfeld

zum

31. Dezember 2008

AKTIVA		PASSIVA	
	Euro	Geschäftsjahr Euro	Vorjahr Euro
Übertrag		4.922.413,97	4.933.588,95
II. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände			Übertrag
1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	301.904,91		
2. sonstige Vermögensgegenstände	597.315,01		
- davon mit einer Restlaufzeit von mehr als einem Jahr			
Euro 577.916,51			
(Euro 664.999,88)			
III. Kassenbestand, Bundesbankguthaben, Guthaben bei Kreditinstituten und Schecks		66.304,92	408.866,09
C. Rechnungsabgrenzungsposten		3.240,78	2.227,52
		5.891.179,59	6.298.746,07
		5.891.179,59	6.298.746,07

- davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr
Euro 27.797,62
(Euro 43.785,22)

GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG vom 01.01.2008 bis 31.12.2008

IPG Stadtentwicklungsges. BTF mbH, Bitterfeld

	Euro	Geschäftsjahr Euro	%	Vorjahr Euro
1. Umsatzerlöse		282.782,89	136,06	755.236,00
2. Verminderung des Bestands in Ausführung befindlicher Bauaufträge		<u>74.951,16</u>	36,06	<u>1.351.374,18</u>
3. Gesamtleistung		207.831,73	100,00	596.138,18-
4. sonstige betriebliche Erträge				
a) ordentliche betriebliche Erträge				
aa) sonstige ordentliche Erträge	20.653,31			30.088,27
b) Erträge aus dem Abgang von Gegenständen des Anlage- vermögens und aus Zuschrei- bungen zu Gegenständen des Anlagevermögens	0,00			36.965,92-
c) Erträge aus der Herabsetzung der Pauschalwertberichtigung zu Forderungen	215,00			0,00
d) Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen	0,00			5.046,60
e) sonstige Erträge im Rahmen der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	<u>255.447,48</u>	276.315,79	132,95	585.052,45
5. Materialaufwand				
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	741,51-			751,43
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	<u>45.217,69</u>	44.476,18	21,40	185.933,06
6. Personalaufwand				
a) Löhne und Gehälter	129.405,96			141.771,16
b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung	<u>27.898,11</u>	157.304,07	75,69	30.130,84
- davon für Altersversorgung Euro 3.107,43 (Euro 3.107,43)				
Übertrag		282.367,27		371.503,27-

GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG vom 01.01.2008 bis 31.12.2008

IPG Stadtentwicklungsges. BTF mbH, Bitterfeld

	Euro	Geschäftsjahr Euro	%	Vorjahr Euro
Übertrag		282.367,27		371.503,27-
7. Abschreibungen				
a) auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen sowie auf aktivierte Aufwendungen für die Inangsetzung und Erweiterung des Geschäftsbetriebs		81.968,82	39,44	64.262,61
8. sonstige betriebliche Aufwendungen				
a) ordentliche betriebliche Aufwendungen				
aa) Raumkosten	42.247,60			40.169,08
ab) Versicherungen, Beiträge und Abgaben	25.584,88			19.207,28
ac) Reparaturen und Instandhaltungen	3.415,74			4.068,38
ad) Fahrzeugkosten	7.648,38			3.265,52
ae) Werbe- und Reisekosten	12.206,47			22.389,97
af) Kosten der Warenabgabe	20.448,73			31.729,49
ag) verschiedene betriebliche Kosten	75.681,06			63.985,95
b) Verluste aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens	21.530,55			0,00
c) Verluste aus Wertminderungen oder aus dem Abgang von Gegenständen des Umlaufvermögens und Einstellungen in die Wertberichtigung zu Forderungen	0,00			145,00
d) sonstige Aufwendungen im Rahmen der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	<u>86,00</u>	208.849,41	100,49	96,75
9. sonstige Zinsen und ähnliche Erträge		58.947,89	28,36	65.262,09
10. Zinsen und ähnliche Aufwendungen		<u>26.118,95</u>	12,57	<u>51.531,19</u>
11. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit		24.377,98	11,73	607.092,40-
12. sonstige Steuern		23.761,61	11,43	21.695,00
13. Jahresüberschuss		<u>616,37</u>	0,30	<u>628.787,40-</u>

Wirtschaftsplan
für die
IPG-Stadtentwicklungsgesellschaft mbH
2010 bis 2013

1. Aktuelle Unternehmenscharakteristik nach § 118 Abs. 2 GO LSA

1.1. allgemeine Angaben

Name des Unternehmens:	IPG-Stadtentwicklungsgesellschaft mbH
Rechtsform:	Gesellschaft mit beschränkter Haftung
Sitz:	06749 Bitterfeld-Wolfen/OT Bitterfeld
Anschrift:	Vierzoner Straße 19
Telefon:	03493/60 55 70
Fax:	03493/60 55 79
e-mail:	info@ipg-bitterfeld.de
Eintragung im Handelsregister:	Amtsgericht Stendal, HRB 12193
Letzter geprüfter Jahresabschluss:	2008
Anzahl der Gesellschafterversammlungen in 2008:	4
Anzahl der Aufsichtsratssitzungen in 2008:	6

1.2. Gegenstand des Unternehmens (gem. § 3 Gesellschaftsvertrag)

1. Gegenstand des Unternehmens ist die Entwicklung und Förderung der wirtschaftlichen Struktur der Region Bitterfeld. Zu dieser regionalen Wirtschaftsförderung kann die Gesellschaft insbesondere folgende Tätigkeiten ausführen:
 - Analysen über die Erwerbs- und Wirtschaftsstrukturen der Region Bitterfeld-Wolfen
 - Informationen über Standortvorteile und Fördermaßnahmen der Region
 - Informationen über Wirtschaftsfördermaßnahmen von Bund, Land und Kommunen sowie der Europäischen Union
 - Anwerbung und Ansiedlung von Unternehmen
 - Beratung und Betreuung von ansiedlungswilligen Unternehmen in Verfahrens-, Förderungs- und Standortfragen
 - Beratung und Unterstützung bei der Beschaffung von Gewerbegrundstücken, insbesondere von Kommunen
 - Beschaffung, Erschließung und Veräußerung von Grundstücken zur Ansiedlung, Erhaltung und Erweiterung von Unternehmen
 - Schaffung neuer Arbeitsplätze, z. B. durch Förderung von Maßnahmen, die dem Aufbau, Erhalt bzw. Ausbau von Beschäftigungsstrukturen, vor allem der Schaffung von Dauerarbeitsplätzen dienen, Koordinierung und Übernahme von Trägerschaften projektbezogener Arbeitsbeschaffungsmaßnahmen
 - Schaffung neuer Arbeitsplätze, z. B. durch Förderung von Maßnahmen, die dem Aufbau, Erhalt bzw. Ausbau von Beschäftigungsstrukturen, vor allem der Schaffung von Dauerarbeitsplätzen dienen, Koordinierung und Übernahme von Trägerschaften projektbezogener Arbeitsbeschaffungsmaßnahmen
 - Durchführung und Sanierung von Altlasten zum Zwecke der Ansiedlung, Erhaltung oder Erweiterung von Unternehmen
 - Beschaffung, Erschließung und Vermarktung von Grundstücken zur Nutzung als Wohn- und Mischgebiet, für die ein besonderes städtebauliches Interesse besteht
 - Herstellung und Betrieb von Anlagen und Einrichtungen zur Nutzung für Tourismus, Sport, Freizeit und Erholung

Im Rahmen entsprechender Vereinbarungen kann sich die Gesellschaft auch mit der Verwertung kommunaler Flächen befassen, sei es nach Übertragung solcher Immobilien auf die Gesellschaft oder in Form eines Erschließungs- und Vermarktungsvertrages. Zum Gegenstand der Gesellschaft zählen alle Geschäfte und Maßnahmen, die der Durchführung dieses Gegenstandes dienen können oder mit ihm im Zusammenhang stehen sowie alle damit verbundenen Nebengeschäfte insbesondere der Stadtentwicklung.

2. Geschäfte im Rahmen des vorstehenden Gegenstandes sollen dem Zweck der Gesellschaft dienen, im Rahmen ihrer kommunalen Aufgabenstellung durch Förderung der Wirtschaft zur Verbesserung der sozialen und wirtschaftlichen Struktur der Region Bitterfeld beizutragen.
3. Die Gesellschaft kann im Rahmen des § 117 GO LSA andere Unternehmen erwerben, selbst errichten oder sich an ihnen auch als persönlich haftender Gesellschafter beteiligen und die Geschäftsführung anderer Unternehmen übernehmen.
4. Die Gesellschaft ist nicht auf Gewinnerzielung ausgerichtet. Sollten dennoch Gewinne entstehen, werden diese ausschließlich für den Gesellschaftszweck eingesetzt.

1.3. Stammkapital

Gesellschafter	Geschäftsanteile (Euro)	
Stadt Bitterfeld-Wolfen	25.564,59	100,0 %
insgesamt	25.564,59	100,0 %

1.4. geleistete Aufwandsentschädigungen 5.500,00 EUR

1.4.1. Geschäftsführung

Herr W. Rienäcker

1.4.2. Vertreterin des Gesellschafters

Frau Oberbürgermeisterin Petra Wust

1.4.3. Aufsichtsratsmitglieder

Herr Dr. W. Baronius - Vorsitzender
Herr H. Tischer - stell. Vorsitzender
Frau D. Zoschke
Frau P. Wust
Herr Kl.-A. Gatter
Herr K. Hamerla

1.5 Stand der Erfüllung des öffentlichen Zwecks

1.5.1 Marina:

Die IPG betreibt die „Marina Bernsteinsee“ als öffentliche touristische Einrichtung. Im Jahr 2009 waren erstmals alle Liegeplätze vergeben. Da sich herausgestellt hat, dass der Platzbedarf pro Boot geringer ist, als geplant, können durch den Kauf einiger Ausleger für die Saison 2010 10 zusätzliche Liegeplätze geschaffen werden.

Bei der Auswertung der Jahre 2008/09 wurde festgestellt, dass der Verbrauch an Elektroenergie und Wasser erheblich höher ist, als erwartet. Es wird daher ab 2009 eine Preiserhöhung für die Liegeplätze vorgenommen.

Alternativ wird geprüft, mit welchem Aufwand Münzautomaten für Strom und Wasser angeschafft werden können. Damit wird der Verbrauch direkt an die Marinagäste abgerechnet.

Mit Einnahmen in Höhe voraussichtlich 67.000 € im Jahr 2009 werden die kalkulierten Werte erreicht. Dem stehen Ausgaben in Höhe von 35.000 € gegenüber.

Darin sind nicht die Kosten für eine Refinanzierung der Investition berücksichtigt. Die Marina ist über die Mitgliedschaft der IPG im „Blauen Band Sachsen-Anhalt“ vertreten, das unter der Rubrik „Aktivtourismus“ als weitere Markensäule in die touristische Vermarktung des Landes aufgenommen wurde.

Gemeinsam mit der Stadt Bitterfeld-Wolfen bewerben wir die Marina und das Wasserzentrum als Bestandteil der Destination Goitzsche auf Messen und Veranstaltungen.

1.5.2 Wasserzentrum:

Das Wasserzentrum wird seit dem Jahr 2009 im Auftrag der Stadt Bitterfeld-Wolfen betrieben.

Seit seiner Gründung im Jahr 2000 hat es sich als Industriemuseum, Umweltbildungszentrum und Veranstaltungsraum einen weithin bekannten Namen gemacht. Im Jahr 2009 werden mit ca. 15.000 Besuchern die Zahlen aus den Vorjahren erreicht. Die Vermietung als Veranstaltungsraum an Firmen, Vereine und auch Privatpersonen hat sich gegenüber den Vorjahren erhöht.

Ca. 2.500 Kinder besuchen mit ihren Schulen oder anderen Kindereinrichtungen das Wasserzentrum und nutzen die umfangreichen unterrichtsergänzenden Angebote.

Seit der Gründung wurden die Arbeiten im Wasserzentrum durch Maßnahmen der Agentur für Arbeit, bzw. der ARGE unterstützt.

Für das Jahr 2010 wurde die Genehmigung einer AB-Maßnahme im Rahmen des Programms „Aktiv zur Rente“ durch die ARGE in Aussicht gestellt.

Im Jahr 2009 wurde ein Förderantrag im Rahmen des „Regionalbudget“ gestellt. Ziel ist es, ein neues inhaltliches Konzept in Verbindung mit einer Zielgruppen- und Marktanalyse zu erstellen. Das Wasserzentrum soll unter Einbeziehung renommierter Künstler auf einem völlig neuen Niveau als Leuchtturmprojekt über die Landesgrenzen hinaus wirken.

Das Konzept soll mit einer Kostenschätzung die Grundlage für die Umsetzung des Projektes sein.

Das Wasserzentrum ist Bestandteil der touristischen Themenroute der Industriekultur „Kohle-Dampf-Licht“.

1.5.3. Gewerbepark:

Die IPG hat im Auftrag der Stadt Bitterfeld im Jahr 1999 das Gelände der ehemaligen Rohrwerke Bitterfeld mit dem Auftrag erworben, das Areal neu zu erschließen und zu vermarkten. Die Erschließungsarbeiten sind mit dem Bau einer Haupteerschließungsstraße und einer Stichstrasse vorläufig abgeschlossen und werden bei konkretem Bedarf fortgeführt. Handlungsbedarf besteht weiterhin beim Abriss der ungenutzten Gebäude, sowie beim Neuaufbau der Versorgung mit Elektroenergie.

Die Einnahmen/Ausgaben im Gewerbepark stellen sich weitestgehend konstant dar, jedoch muss der sinkende Zinsanteil an der vom Handelshof zu zahlenden Rate berücksichtigt werden.

Insgesamt stellt sich die Vermarktung des Gewerbeparks schwierig dar, da das Gelände auf Grund seiner Lage und der Vornutzung nur schwer mit anderen Standorten konkurrieren kann.

Mit Beginn des Jahres 2010 wird der Handelshof auf dem von ihm erworbenen Gelände einen Neubau errichten. Damit wird der Bedarf an Elektroenergie im Gewerbepark erheblich steigen. Im Rahmen des Neuanschlusses soll die elektrotechnische Neuerschließung des Gewerbeparks realisiert werden.

Es sind zusätzliche Kosten in Höhe von 20 T€ vorgesehen.

1.5.4 WSZ

Im Jahr 2009 wurde mit dem Rückbau der Betriebsanlagen der ehemaligen Wolfener Schwefelsäure und Zement GmbH begonnen. Es kann damit gerechnet werden, dass die Arbeiten Mitte 2010 abgeschlossen werden.

Auf Grund des bestehenden Städtebaulichen Vertrages werden die Leistungen der IPG mit 3 % der förderfähigen Nettokosten vergütet. Da die realen Kosten voraussichtlich nur ca. 60 % der geschätzten Kosten in Höhe von 16 Mio. € liegen, muss die IPG einen Einnahmeverlust von ca. 100 T€ realisieren.

1.5.5 Stadtbad

Das Gelände des ehemaligen Stadtbades Bitterfeld wird mit einem Bebauungsplan belegt und als Eigenheimstandort erschlossen.

Eine, aus Lärmschutzgründen, durchgängige Geschwindigkeitsbegrenzung auf der angrenzenden B 100 wird erst im Herbst 2009 umgesetzt, so dass die Bearbeitung des B-Planes voraussichtlich Anfang 2010 abgeschlossen werden kann.

Auf Grund der wirtschaftlichen Gesamtsituation gehen wir davon aus, dass im Jahr 2010 lediglich bereits erschlossene Grundstücke im Bereich des Pappelwegs vermarktet werden können und sich die Erschließung des Geländes auf die Jahre 2011 und 2012 konzentrieren wird.

Unter Umständen muss auf Grund der eingetretenen Verzögerungen der Zahlungstermin für das Grundstück mit der Stadt neu verhandelt werden.

Am Ende des Berechnungszeitraumes sind auf dem Gelände noch 135 T€ an Erschließungsleistungen zu erbringen. Dem stehen Flächen im Wert von 370 T€ zum Verkauf gegenüber.

Die ausgewiesenen Minusbeträge müssen im Rahmen der Erschließung/Vermarktung durch eine Zwischenfinanzierung ausgeglichen werden.

1.5.6 Parkplätze

Die IPG ist beauftragt, die Parkplätze an der Bitterfelder Wasserfront zu bewirtschaften und ein Parkleitsystem zu erarbeiten. Mit den erzielten Einnahmen soll die Finanzierbarkeit von mindestens zwei Parkpaletten, die im Bereich des Stadthafens und der „Großen Mühle“ gebaut werden sollen, nachgewiesen werden.

Das Vorhaben kann bisher nur teilweise realisiert werden, da die Bewirtschaftung des Parkplatzes auf der Fläche SO2 (Spargelfeld) nicht genehmigt wurde.

Es muss eingeschätzt werden, dass mit den im Jahr 2009 erstmals erzielten Einnahmen max. 30 % des ruhenden Verkehrs erfasst werden. Es wurden im Zeitraum 2.05. bis 7.09. auf dem Parkplatz SO 12 (Schotterplatz) 6.254 Fahrzeuge gezählt. (laut Kassenautomat)

Daraus resultiert, dass mind. 100 T€ Parkgebühren/Jahr erzielt werden können. Mit diesen Einnahmen können bei einem Zinssatz von 5 % und einer Laufzeit von 25 Jahren 1,2 Mio. € finanziert werden.

Da die Nutzung der Bauflächen als Parkplatz befristet ist, sollte möglichst zeitnah eine Entscheidung getroffen werden, ob das Konzept so weiter verfolgt werden, oder nach Alternativen gesucht werden soll!

1.5.7 Wassersportzentrum

Das ehemalige Gelände der Deutschen Bahn am Sportpark Süd ist im Masterplan I und im ganzheitlichen Nutzungskonzept der Goitzsche als Gebiet für Freizeit, Tourismus und Camping ausgewiesen.

Die IPG hat das Areal erworben und die Grundlagen für die Entwicklung geschaffen.

Nach Abschluss der Pachtverträge im Jahr 2009 haben die Sportvereine begonnen, ihre Vereinsgelände zu gestalten und teilweise vorhandene Gebäude zu sanieren.

Der Campingplatz ist unter den gegenwärtigen Bedingungen zeitweise bereits ausgelastet. Der Betreiber arbeitet intensiv an der Erweiterung der Kapazitäten.

Voraussetzung ist die Erneuerung der Infrastruktur im Rahmen der Erschließung „Bitterfeld Süd“.

Eventuelle Grundstücksverkäufe sind in der Kalkulation nicht berücksichtigt.

1.5.7 Diesterwegschule

Unter dieser Bezeichnung ist das Gesamtprojekt Abriss KIZ und Jugendclubhaus, Sanierung Diesterwegschule und Gestaltung des gesamten Bereiches zwischen der Strasse am Theater und der Walther-Rathenau-Strasse zusammengefasst.

Es sind 3 % der anrechenbaren Kosten als Vergütung für das Projektmanagement der IPG berücksichtigt.

Der erste Bauabschnitt – die Errichtung eines Parkplatzes auf der Fläche des ehemaligen KIZ und die Gestaltung des unmittelbaren Umfeldes ist für das Jahr 2010 vorgesehen.

1.5.8 Erschließung Bitterfeld Süd

Mit dem Bau des Bitterfelder Bogens hat die Stadt ein neues Wahrzeichen erhalten. Zusammen mit der Entwicklung des Wassersportzentrums werden neue Schwerpunkte in der touristischen Entwicklung gesetzt, denen die vorhandene Infrastruktur angepasst werden muss. Dazu wurde das „Entwicklungskonzept Bitterfeld Süd“ erstellt.

Es umfasst die Erschließung des Bitterfelder Bogens und den Bereich der Parkstrasse/Niemegker Strasse.

Erste Schwerpunkte sind die Erschließung des Wassersportzentrums, sowie der Bau einer neuen Trasse in Verlängerung der Wiesenstrasse am Fuß des Bitterfelder Berges bis zu Parkstrasse und die Erschließung des Bitterfelder Bogens. Gleichzeitig werden damit bereits bestehende Betriebe angebunden und die Voraussetzung zur Ansiedlung von touristischem Gewerbe in diesem Bereich geschaffen.

In einem nächsten Schritt wird die Trasse über das Gelände des ehemaligen Strafvollzuges bis zur Niemegker Strasse und dem Gelände des Wassersportzentrums fortgeführt.

Mit der Umsetzung dieses Konzeptes werden die Wohngebiete im Süden Bitterfelds erheblich entlastet und die Erreichbarkeit des Sportparks Süd, des Wassersportzentrums mit dem Camping- und Caravanplatz und des Goitzschewaldes als Ausgangspunkt für vielfältige touristische und sportliche Aktivitäten verbessert. Auf Grundlage des beschriebenen Konzeptes wurde durch die IPG ein Förderantrag erarbeitet und beim Landesverwaltungsamt Halle im Herbst 2008 eingereicht. Er wird weiter durch die IPG bearbeitet und in der Folge umgesetzt. Die Leistungen der IPG werden mit 5 % der förderfähigen Projektkosten vergütet.

1.5.9 Wasserfront

Die Einnahmen/Ausgaben resultieren aus dem abgeschlossenen Sponsoringvertrag mit der Kreissparkasse Bitterfeld zur Finanzierungssicherung der Bitterfelder Wasserfront. Der Gesamtbetrag in Höhe von 500.000,00 € wurde durch einen Kredit vorfinanziert und durch die Zahlung eines jährlichen Sponsoringbetrages über 8 Jahre getilgt. Der Vertrag läuft zum 31.12.2011 aus.

1.5.10 Kosten der IPG

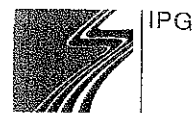
Die im Plan ausgewiesenen Zahlen basieren auf den aktuellen Kosten der IPG. Auf Grund der kontinuierlichen Entwicklung gehen wir von einer unveränderten Kostensituation in den nächsten Jahren aus.

Die Personalkosten für den Gewerbepark (technischer Mitarbeiter) und für das Wasserzentrum sind in den jeweiligen Projekten erfasst und in dieser Aufstellung nicht enthalten.

(Die Gesamtpersonalkosten sind auf Seite 7 bzw. 9 ausgewiesen.)

2. Erfolgsplan für das Wirtschaftsjahr 2010

IPG Stadtentwicklungsgesellschaft Bitterfeld mbH



- EUR -

	2009	2010	Veränderung
1. Umsatzerlöse	309.866	547.000	76,53%
Erlöse 19% USt Mieten	75.600	78.000	
Erlöse Mieten o. USt	6.800	6.800	
Erlöse 19% USt Verschrottung Anschlussgleis	25.000	0	
Erlöse 19% USt Marina	52.600	58.800	
Erlöse 19% USt Wasserzentrum	0	29.400	
Erlöse 19% USt Wolfener Schwefelsäure-Zement-Anlage	110.500	100.800	
Erlöse 19% USt Projektmanagement Binnengärtenzentrum	0	12.600	
Erlöse 19% USt Projektmanagement Erschl. BTF Süd	0	100.800	
Erlöse 19% USt Parkplatzvermietung	21.900	37.800	
Erlöse 19% USt Wassersportzentrum	17.466	22.000	
Erlöse Verkauf Grundstücke Stadtbad	0	100.000	
2. Sonstige Betriebliche Erträge	190.041	185.441	-2,42%
Zuschüsse Bitterfelder Wasserfront	117.941	117.941	
Betriebskostenzuschuss Stadt f. Wasserzentrum	60.000	60.000	
Sonst. betriebl. regelm. Erträge (ABM)	9.600	5.000	
Sonst. Erträge unregelmäßig (LFZ)	1.000	1.000	
Versicherungsentschädigungen	1.500	1.500	
3. Erhöhung des Bestandes in Ausführung befindl. Bauaufträge	20.000	5.000	
4. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	48.000	42.000	-12,50%
5. Personalaufwand	179.700	232.000	29,10%
Löhne und Gehälter	156.700	185.600	
Soziale Abgaben	23.000	46.400	
6. Abschreibungen	88.000	87.400	-0,68%
7. Aufwendungen	248.200	396.400	59,71%
Fremdleistungen Wasserzentrum	0	0	
Fremdleistungen "Marina"	3.000	0	
Fremdleistungen "Stadtbad"	20.000	50.000	
Fremdleistungen "Erschließung Wassersportzentrum"	0	16.800	
laufende Kosten Betrieb Marina	26.900	33.600	
laufende Kosten Gewerbepark	50.000	67.200	
laufende Kosten Wassersportzentrum	8.000	8.400	
laufende Kosten Wasserzentrum	46.300	79.800	
laufende Kosten/Pflege u. Reparaturen Parkplätze	5.000	8.400	
Erbbaupachtvertrag Marina 1/10 v. 282.000,00 EUR	0	28.200	
Versicherungen, Beiträge und Abgaben	25.000	28.000	
Reparaturen	3.500	5.000	
Kfz-Kosten	3.500	5.000	
Werbe- und Reisekosten	7.000	11.000	
Sonstige betriebliche Aufwendungen	50.000	55.000	
8. Zinsen u.ä. Aufwendungen	20.000	25.000	25,00%
gegenüber Kreditinstituten	20.000	25.000	
übrige Verbindlichkeiten	0	0	
9. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	32.007	38.641	20,73%
10. Sonstige Steuern	20.268	22.268	9,87%
Kfz-Steuer	268	268	
Grundsteuer nicht umlagefähig	20.000	22.000	
11. Jahresüberschuss / -fehlbetrag	11.739	16.373	

3. Vermögensplan für das Wirtschaftsjahr 2009

IPG Stadtentwicklungsgesellschaft Bitterfeld mbH



- EUR -

lfd. Nr.	2009	2010
----------	------	------

Finanzierungsmittel (Einnahmen)

1	Zuführung zum Stammkapital	0	0
2	Zuführung zu Rücklagen	0	0
3	Jahresgewinn	11.739	16.373
4	Zuführung zu Sonderposten mit Rücklageanteil	0	0
5	Zuweisungen und Zuschüsse	0	0
6	Beiträge und ähnliche Entgelte	0	0
7	Zuführung zu langfristigen Rückstellungen	0	0
8	Kredite	0	282.000
9	Abschreibungen und Anlagenabgänge	88.000	87.400
10	Rückflüsse aus gewährten Krediten	95.000	95.000
11	erübrigte Mittel aus Vorjahren	73.460	190.199
12	Finanzierungsmittel insgesamt	268.199	670.972

Finanzierungsbedarf (Ausgaben)

1	Investitionen in Sachanlagen	20.000	300.000
2	Finanzanlagen (Kapitaleinlagen)	0	0
3	Rückzahlung von Stammkapital	0	0
4	Entnahme aus Rücklagen	0	0
5	Jahresverlust	0	0
6	Entnahme Sonderposten mit Rücklageanteil	0	0
7	Auflösung Ertragszuschüsse	0	0
8	Entnahme langfristiger Rückstellungen	0	0
9	Tilgung von Krediten	58.000	72.000
10	Gewährung von Krediten	0	0
11	Finanzierungsfehlbetrag aus Vorjahren	0	0
12	Finanzierungsbedarf insgesamt	78.000	372.000

Liquiditätsreserve	190.199	298.972
---------------------------	----------------	----------------

4. Finanzplan für die Wirtschaftsjahre 2009 bis 2012



IPG Stadtentwicklungsgesellschaft Bitterfeld mbH

	- TEUR -				
	Geschäftsjahr 2009	Planjahr 2010	Folgejahre 2011	2012	2013
<u>Erfolgsplan</u>					
1. Umsatzerlöse	309	547	627	663	563
2. Sonstige betriebliche Erträge	190	185	180	180	125
3. Erhöhung des Bestandes in Ausführung befindlicher Bauaufträge	20	5	5	5	5
3. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	48	42	40	35	30
4. Personalaufwand	180	232	232	232	232
5. Abschreibungen	88	87	90	92	94
6. Aufwendungen	248	396	460	460	300
7. Zinsen u.ä. Aufwendungen	20	25	25	25	25
8. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	31	39	45	74	72
9. Sonstige Steuern	20	22	23	23	23
10. Jahresüberschuss / -fehlbetrag	11	17	22	51	49
<u>Vermögensplan</u>					
11. planmäßige Abschreibungen	88	87	90	92	94
12. Kreditvalutierung	0	282	0	0	0
13. Rückflüsse aus gewährten Krediten	95	95	95	95	95
13. erübrigte Mittel aus Vorjahren	74	190	299	288	49
14. Finanzierungsmittel (Einnahmen)	268	671	506	526	287
15. Tilgung	58	72	68	65	63
16. Investitionen Anlagevermögen	20	300	150	412	100
17. Liquiditätsreserve	190	299	288	49	124



4.1. Finanzplan - Ein-/Ausgaben											
	2010	2010	2011	2011	2012	2012	2013	2013			
	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben			
Übertrag Vorjahr	10.000,00 €										
Marina											
Betrieb	70.000,00 €	40.000,00 €	70.000,00 €	40.000,00 €	70.000,00 €	40.000,00 €	70.000,00 €	40.000,00 €			
Erbpachtvertrag		282.000,00 €									
Wasserzentrum											
Einnahmen	35.000,00 €		40.000,00 €		40.000,00 €		40.000,00 €				
Betriebskosten		95.000,00 €		100.000,00 €							
Betriebsk.zusch. Stadt	60.000,00 €		60.000,00 €		60.000,00 €		60.000,00 €				100.000,00 €
Gewerbepark											
lfd. Kosten		80.000,00 €		60.000,00 €							60.000,00 €
Kredit Zsn./Tilgung		72.000,00 €		72.000,00 €							72.000,00 €
Steuern/ Versicherung		24.000,00 €		24.000,00 €							24.000,00 €
Miete/Pacht	230.000,00 €		220.000,00 €		210.000,00 €		200.000,00 €				
WSZ											
Vergütung Projektmanag.	120.000,00 €										
Stadtbad											
Flächenverkauf	100.000,00 €		300.000,00 €		400.000,00 €		300.000,00 €				
Erschließung		50.000,00 €		350.000,00 €							120.000,00 €
Grundwerb.- Restzlg.											362.645,70 €
Parkplätze											
laufende Einnahmen	45.000,00 €		50.000,00 €		50.000,00 €		50.000,00 €				
Pflege, Rep., Miete EBV		10.000,00 €		10.000,00 €							10.000,00 €
Wassersportzentrum											
Erschließung / Planung		20.000,00 €									
Mieten/ Pachten	26.200,00 €		57.000,00 €		60.000,00 €		60.000,00 €				
lfd. Kosten		10.000,00 €		10.000,00 €							10.000,00 €
Binnengärtenzentrum											
Projektmanagement	15.000,00 €										
Erschließung BTF Süd											
Projektmanagement	120.000,00 €		120.000,00 €		10.000,00 €						
Wasserfront											
Sponsoring KSK	62.500,00 €	62.500,00 €	62.500,00 €	62.500,00 €	62.500,00 €	62.500,00 €	0,00 €	0,00 €			0,00 €
Kosten IPG		220.000,00 €		220.000,00 €							220.000,00 €
	893.700,00 €	965.500,00 €	907.700,00 €	948.500,00 €	921.700,00 €	1.261.145,70 €	440.554,30 €	656.000,00 €			
Bestand p. 31.12. d.J.		-71.800,00 €		-40.800,00 €		-339.445,70 €		-215.445,70 €			
Seite 10									Die ausgewiesenen Werte verstehen sich incl. 19% Mehrwertsteuer!		

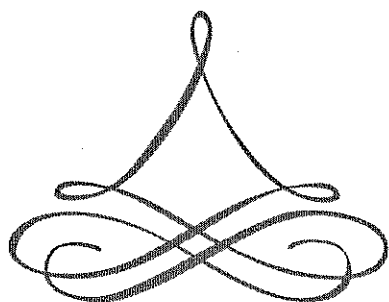
4.2. Ausgaben - Kosten der Gesellschaft

	2010	2011	2012	2013
Personalkosten	155.000,00 €	155.000,00 €	155.000,00 €	155.000,00 €
Vers./Beiträge	9.000,00 €	9.000,00 €	9.000,00 €	9.000,00 €
Kfz.-Kosten	8.000,00 €	8.000,00 €	8.000,00 €	8.000,00 €
Werbe-/Reisekosten	7.000,00 €	7.000,00 €	7.000,00 €	7.000,00 €
Reparatur/Instandhaltung	500,00 €	500,00 €	500,00 €	500,00 €
sonst. Kosten	25.500,00 €	25.500,00 €	25.500,00 €	25.500,00 €
Rechtsberatung	15.000,00 €	15.000,00 €	15.000,00 €	15.000,00 €
Summe Aufwendungen	220.000,00 €	220.000,00 €	220.000,00 €	220.000,00 €
sonst. Erträge	- €	- €	- €	- €
Gesamt	220.000,00 €	220.000,00 €	220.000,00 €	220.000,00 €

5. Stellenplan IPG Stadtentwicklungsgesellschaft mbH Bitterfeld

lfd. Nr.	Funktionsbezeichnung	Plan Teil-/Vollzeit	Zahl der Stellen im Geschäftsjahr				
			ist per 30.06.09	2010	2011	2012	2013
1	Geschäftsführer	1,00	1	1	1	1	1
2	Techn. Mitarbeiter	1,00	1	3	3	3	3
3	Projektverantwortlicher	1,00	1	2	2	2	2
4	Kaufm. Sachbearbeiter	0,75	1	1	1	1	1
5	Bürofachkraft	0,50	-	-	-	-	-

Eigenbetrieb „Stadthof“



Stadthof Bitterfeld-Wolfen,
Eigenbetrieb der Stadt Bitterfeld-Wolfen, Bitterfeld-Wolfen
Gewinn- und Verlustrechnung für 2008

	EUR	2008 EUR
1. Umsatzerlöse		4.330.559,53
2. Sonstige betriebliche Erträge		13.431,29
3. Materialaufwand:		
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	65.123,99	
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	44.267,36	
		109.391,35
4. Personalaufwand:		
a) Löhne und Gehälter	2.230.079,74	
b) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung	708.380,30	
davon für Altersversorgung: EUR 81.586,56		2.938.460,04
5. Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen		118.280,20
6. Sonstige betriebliche Aufwendungen		785.374,13
7. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge		7.404,85
8. Zinsen und ähnliche Aufwendungen		534,16
9. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit		399.355,79
10. Steuern vom Einkommen und vom Ertrag		1.040,98
11. Sonstige Steuern		5.770,66
12. Jahresgewinn		392.544,15

Stadthof Bitterfeld-Wolfen, Eigenbetrieb der Stadt Bitterfeld-Wolfen, Bitterfeld-Wolfen
Bilanz zum 31. Dezember 2008

Aktiva

	EUR	EUR	Stand 31.12.2008 EUR	Stand 1.1.2008 TEUR
A. Anlagevermögen				
I. Immaterielle Vermögensgegenstände				
Konzessionen, gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte und Werte sowie Lizenzen an solchen Rechten und Werten		3,00		0
II. Sachanlagen				
1. Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Geschäfts-, Betriebs- und anderen Bauten	798.110,00			842
2. Maschinen und maschinelle Anlagen	103.853,00			128
3. Betriebs- und Geschäftsausstattung	211.068,00			162
4. Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	2.610,09			3
	1.115.641,09		1.115.641,09	1.135
B. Umlaufvermögen				
I. Vorräte				
Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe		2.988,57	1.115.644,09	1.135
II. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände				
1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	4.125,90			25
2. Forderungen an den Aufgabenträger	181.038,88			22
3. Sonstige Vermögensgegenstände	1.388,86			1
	186.553,64			48
III. Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten		1.216.673,79	1.406.216,00	165
			6.078,60	2
C. Rechnungsabgrenzungsposten			2.527.938,69	1.353

Passiva

	EUR	Stand 31.12.2008 EUR	Stand 1.1.2008 TEUR
A. Eigenkapital			
I. Rücklagen			
Allgemeine Rücklagen	649.621,47		348
II. Jahresgewinn	392.544,15		0
		1.042.165,62	348
B. Rückstellungen			
Sonstige Rückstellungen		1.430.490,00	974
C. Verbindlichkeiten			
1. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	19.837,96		19
2. Verbindlichkeiten gegenüber dem Aufgabenträger	13.589,97		3
3. Sonstige Verbindlichkeiten	21.856,14		9
davon aus Steuern:			
EUR 18.175,39			
davon im Rahmen der sozialen Sicherheit:			
EUR 0,00			
		55.283,07	31
		2.527.938,69	1.353

Ergebnisplan 2010

Bezeichnung	Ansatz 2010	Planung 2011	Planung 2012	Planung 2013
01 1. Umsatzerlöse	4.091.500	4.091.500	4.091.500	4.091.500
02 2. Erhöhung oder Verminderung des Bestandes an fertigen und unfertigen Erzeugnissen	0	0	0	0
03 3. andere aktivierte Eigenleistungen	0	0	0	0
04 4. sonstige betriebliche Erträge	0	0	0	0
05 davon Auflösung von Sonderposten mit Rücklagenanteil	0	0	0	0
06 5. Materialaufwand	-483.150	-453.960	-453.960	-453.960
07 (a) Aufwendungen für Roh- Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	-283.150	-254.260	-254.260	-254.260
08 (b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	-200.000	-199.700	-199.700	-199.700
09 6. Personalaufwand	-2.906.722	-2.893.947	-2.860.204	-2.741.087
10 (a) Löhne und Gehälter	-2.287.183	-2.277.187	-2.250.618	-2.157.021
11 (b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung	-619.539	-616.760	-609.586	-584.066
12 davon für Altersversorgung	-91.487	-91.087	-90.024	-86.282
13 7. Abschreibungen	-160.050	-160.560	-153.240	-145.620
14 (a) auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen	-160.050	-160.560	-153.240	-145.620
15 davon nach §253 Abs. 2 Satz 3 HGB	0	0	0	0
16 (b) auf Vermögensgegenstände des Umlaufvermögens, soweit diese die im Unternehmen üblichen Abschreibungen überschreiten	0	0	0	0
17 davon nach §253 Abs. 2 Satz 3 HGB	0	0	0	0
18 8. Sonstige betriebliche Aufwendungen	-373.350	-374.896	-374.396	-373.006
20 davon Zuführung zu Sonderposten mit Rücklagenanteil	0	0	0	0
21 9. Erträge aus Beteiligungen	0	0	0	0
22 davon aus verbundenen Unternehmen	0	0	0	0
23 10. Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögen	0	0	0	0
24 davon aus verbundenen Unternehmen	0	0	0	0
25 11. sonstige Zinsen und Erträge	0	0	0	0
26 davon aus verbundenen Unternehmen	0	0	0	0
27 12. Abschreibungen auf Finanzanlagen und Wertpapiere des Umlaufvermögens	0	0	0	0
28 13. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	-76.993	-74.700	-72.350	-69.600
29 an die Stadt nach § 6 Abs. 2 KAG (nachrichtlich)	0	0	0	0
30 aus verbundenen Unternehmen	0	0	0	0
31 14. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	-4.000.265	-3.958.063	-3.914.150	-3.783.273
32 15. Erträge aus Gewinngemeinschaften, Gewinnabführungsverträgen und Teilgewinnabführungsverträgen	0	0	0	0
33 16. Aufwendungen aus Verlustübernahme	0	0	0	0
34 17. außerordentliche Erträge	0	0	0	0
35 18. außerordentliche Aufwendungen	0	0	0	0
36 19. außerordentliches Ergebnis	0	0	0	0
37 20. Steuern vom Einkommen und Ertrag	0	0	0	0
38 21. sonstige Steuern	0	0	0	0
39 22. Jahresgewinn / Jahresverlust	91.235	133.437	177.350	308.227

Teilergebnisplan 2010

54.11.11

Produktbereich: 54 Verkehrsflächen und -anlagen,
Produktgruppe: 54.11 Gemeindestraßen, Straßenreinigung, Anlagen, Winterdienst
Produkt: 54.11.11 SB I - Durchführung von Unterhaltungsarbeiten

Bezeichnung	Ansatz 2010	Planung 2011	Planung 2012	Planung 2013
01 1. Umsatzerlöse	1.502.700	1.502.700	1.502.700	1.502.700
02 2. Erhöhung oder Verminderung des Bestandes an fertigen und unfertigen Erzeugnissen	0	0	0	0
03 3. andere aktivierte Eigenleistungen	0	0	0	0
04 4. sonstige betriebliche Erträge	0	0	0	0
05 davon Auflösung von Sonderposten mit Rücklagenanteil	0	0	0	0
06 5. Materialaufwand	-207.235	-208.030	-208.030	-208.030
07 (a) Aufwendungen für Roh- Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	-146.645	-147.530	-147.530	-147.530
08 (b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	-60.590	-60.500	-60.500	-60.500
09 6. Personalaufwand	-1.051.813	-1.051.767	-1.051.767	-1.017.360
10 (a) Löhne und Gehälter	-810.683	-810.683	-810.683	-783.669
11 (b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung	-241.130	-241.084	-241.084	-233.691
12 davon für Altersversorgung	-35.627	-35.627	-35.627	-34.547
13 7. Abschreibungen	-55.820	-59.220	-55.470	-52.170
14 (a) auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen	-55.820	-59.220	-55.470	-52.170
15 davon nach §253 Abs. 2 Satz 3 HGB	0	0	0	0
16 (b) auf Vermögensgegenstände des Umlaufvermögens, soweit diese die im Unternehmen üblichen Abschreibungen überschreiten	0	0	0	0
17 davon nach §253 Abs. 2 Satz 3 HGB	0	0	0	0
18 8. Sonstige betriebliche Aufwendungen	-128.125	-127.983	-127.883	-127.543
20 davon Zuführung zu Sonderposten mit Rücklagenanteil	0	0	0	0
21 9. Erträge aus Beteiligungen	0	0	0	0
22 davon aus verbundenen Unternehmen	0	0	0	0
23 10. Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens	0	0	0	0
24 davon aus verbundenen Unternehmen	0	0	0	0
25 11. sonstige Zinsen und Erträge	0	0	0	0
26 davon aus verbundenen Unternehmen	0	0	0	0
27 12. Abschreibungen auf Finanzanlagen und Wertpapiere des Umlaufvermögens	0	0	0	0
28 13. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	-24.875	-24.100	-23.350	-22.500
29 an die Stadt nach § 6 Abs. 2 KAG (nachrichtlich)	0	0	0	0
30 aus verbundenen Unternehmen	0	0	0	0
31 14. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	-1.467.868	-1.471.100	-1.466.500	-1.427.603
32 15. Erträge aus Gewinngemeinschaften, Gewinnabführungsverträgen und Teilgewinnabführungsverträgen	0	0	0	0
33 16. Aufwendungen aus Verlustübernahme	0	0	0	0
34 17. außerordentliche Erträge	0	0	0	0
35 18. außerordentliche Aufwendungen	0	0	0	0
36 19. außerordentliches Ergebnis	0	0	0	0
37 20. Steuern vom Einkommen und Ertrag	0	0	0	0
38 21. sonstige Steuern	0	0	0	0
39 22. Jahresgewinn / Jahresverlust	34.832	31.600	36.200	75.097

Produktübersicht

Leistung	Bezeichnung	Ansatz 2010	Planung 2011	Planung 2012	Planung 2013
54.11.11.00	SB I - Durchführung von Unterhaltungsarbeiten	34.832	31.600	36.200	75.097

Teilergebnisplan 2010

55.11.11

Produktbereich: 55 Natur- und Landschaftspflege
Produktgruppe: 55.11 Öffentliches Grün
Produkt: 55.11.11 SB II - Bewirtschaftung und Pflege von öffentlichen Flächen

Bezeichnung	Ansatz 2010	Planung 2011	Planung 2012	Planung 2013
01 1. Umsatzerlöse	1.518.800	1.518.800	1.518.800	1.518.800
02 2. Erhöhung oder Verminderung des Bestandes an fertigen und unfertigen Erzeugnissen	0	0	0	0
03 3. andere aktivierte Eigenleistungen	0	0	0	0
04 4. sonstige betriebliche Erträge	0	0	0	0
05 davon Auflösung von Sonderposten mit Rücklagenanteil	0	0	0	0
06 5. Materialaufwand	-195.783	-171.135	-171.135	-171.135
07 (a) Aufwendungen für Roh- Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	-109.226	-84.635	-84.635	-84.635
08 (b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	-86.557	-86.500	-86.500	-86.500
09 6. Personalaufwand	-980.852	-977.697	-959.565	-901.294
10 (a) Löhne und Gehälter	-818.369	-815.903	-801.626	-755.822
11 (b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung	-162.483	-161.794	-157.939	-145.472
12 davon für Altersversorgung	-23.935	-23.836	-23.265	-21.433
13 7. Abschreibungen	-79.730	-79.230	-76.030	-72.330
14 (a) auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen	-79.730	-79.230	-76.030	-72.330
15 davon nach §253 Abs. 2 Satz 3 HGB	0	0	0	0
16 (b) auf Vermögensgegenstände des Umlaufvermögens, soweit diese die im Unternehmen üblichen Abschreibungen überschreiten	0	0	0	0
17 davon nach §253 Abs. 2 Satz 3 HGB	0	0	0	0
18 8. Sonstige betriebliche Aufwendungen	-183.030	-184.032	-183.632	-182.832
20 davon Zuführung zu Sonderposten mit Rücklagenanteil	0	0	0	0
21 9. Erträge aus Beteiligungen	0	0	0	0
22 davon aus verbundenen Unternehmen	0	0	0	0
23 10. Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens	0	0	0	0
24 davon aus verbundenen Unternehmen	0	0	0	0
25 11. sonstige Zinsen und Erträge	0	0	0	0
26 davon aus verbundenen Unternehmen	0	0	0	0
27 12. Abschreibungen auf Finanzanlagen und Wertpapiere des Umlaufvermögens	0	0	0	0
28 13. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	-35.535	-34.500	-33.400	-32.100
29 an die Stadt nach § 6 Abs. 2 KAG (nachrichtlich)	0	0	0	0
30 aus verbundenen Unternehmen	0	0	0	0
31 14. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	-1.474.930	-1.446.594	-1.423.762	-1.359.691
32 15. Erträge aus Gewinngemeinschaften, Gewinnabführungsverträgen und Teilgewinnabführungsverträgen	0	0	0	0
33 16. Aufwendungen aus Verlustübernahme	0	0	0	0
34 17. außerordentliche Erträge	0	0	0	0
35 18. außerordentliche Aufwendungen	0	0	0	0
36 19. außerordentliches Ergebnis	0	0	0	0
37 20. Steuern vom Einkommen und Ertrag	0	0	0	0
38 21. sonstige Steuern	0	0	0	0
39 22. Jahresgewinn / Jahresverlust	43.870	72.206	95.038	159.109

Produktübersicht

Leistung	Bezeichnung	Ansatz 2010	Planung 2011	Planung 2012	Planung 2013
55.11.11.00	SB II - Bewirtschaftung und Pflege von öffentlichen Flächen	43.870	72.206	95.038	159.109

Teilergebnisplan 2010

55.12.10

Produktbereich: 55 Natur- und Landschaftspflege
Produktgruppe: 55.12 Tiergehege
Produkt: 55.12.10 Bewirtschaftung der Tiergehege

Bezeichnung	Ansatz 2010	Planung 2011	Planung 2012	Planung 2013
01 1. Umsatzerlöse	320.000	320.000	320.000	320.000
02 2. Erhöhung oder Verminderung des Bestandes an fertigen und unfertigen Erzeugnissen	0	0	0	0
03 3. andere aktivierte Eigenleistungen	0	0	0	0
04 4. sonstige betriebliche Erträge	0	0	0	0
05 davon Auflösung von Sonderposten mit Rücklagenanteil	0	0	0	0
06 5. Materialaufwand	-31.795	-28.835	-28.835	-28.835
07 (a) Aufwendungen für Roh- Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	-7.795	-4.835	-4.835	-4.835
08 (b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	-24.000	-24.000	-24.000	-24.000
09 6. Personalaufwand	-262.830	-262.827	-262.827	-262.084
10 (a) Löhne und Gehälter	-191.974	-191.974	-191.974	-191.389
11 (b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung	-70.856	-70.853	-70.853	-70.695
12 davon für Altersversorgung	-10.479	-10.479	-10.479	-10.456
13 7. Abschreibungen	-7.000	-6.165	-6.120	-6.075
14 (a) auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen	-7.000	-6.165	-6.120	-6.075
15 davon nach §253 Abs. 2 Satz 3 HGB	0	0	0	0
16 (b) auf Vermögensgegenstände des Umlaufvermögens, soweit diese die im Unternehmen üblichen Abschreibungen überschreiten	0	0	0	0
17 davon nach §253 Abs. 2 Satz 3 HGB	0	0	0	0
18 8. Sonstige betriebliche Aufwendungen	-7.559	-7.467	-7.467	-7.467
20 davon Zuführung zu Sonderposten mit Rücklagenanteil	0	0	0	0
21 9. Erträge aus Beteiligungen	0	0	0	0
22 davon aus verbundenen Unternehmen	0	0	0	0
23 10. Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens	0	0	0	0
24 davon aus verbundenen Unternehmen	0	0	0	0
25 11. sonstige Zinsen und Erträge	0	0	0	0
26 davon aus verbundenen Unternehmen	0	0	0	0
27 12. Abschreibungen auf Finanzanlagen und Wertpapiere des Umlaufvermögens	0	0	0	0
28 13. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	-4.738	-4.600	-4.500	-4.300
29 an die Stadt nach § 6 Abs. 2 KAG (nachrichtlich)	0	0	0	0
30 aus verbundenen Unternehmen	0	0	0	0
31 14. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	-313.922	-309.894	-309.749	-308.761
32 15. Erträge aus Gewinngemeinschaften, Gewinnabführungsverträgen und Teilgewinnabführungsverträgen	0	0	0	0
33 16. Aufwendungen aus Verlustübernahme	0	0	0	0
34 17. außerordentliche Erträge	0	0	0	0
35 18. außerordentliche Aufwendungen	0	0	0	0
36 19. außerordentliches Ergebnis	0	0	0	0
37 20. Steuern vom Einkommen und Ertrag	0	0	0	0
38 21. sonstige Steuern	0	0	0	0
39 22. Jahresgewinn / Jahresverlust	6.078	10.106	10.251	11.239

Produktübersicht

Leistung	Bezeichnung	Ansatz 2010	Planung 2011	Planung 2012	Planung 2013
55.12.10.00	Bewirtschaftung der Tiergehege	6.078	10.106	10.251	11.239

Teilergebnisplan 2010

55.30.10

Produktbereich: 55 Natur- und Landschaftspflege
Produktgruppe: 55.30 Friedhofswesen
Produkt: 55.30.10 Bewirtschaftung und Pflege der Friedhofsflächen

Bezeichnung	Ansatz 2010	Planung 2011	Planung 2012	Planung 2013
01 1. Umsatzerlöse	750.000	750.000	750.000	750.000
02 2. Erhöhung oder Verminderung des Bestandes an fertigen und unfertigen Erzeugnissen	0	0	0	0
03 3. andere aktivierte Eigenleistungen	0	0	0	0
04 4. sonstige betriebliche Erträge	0	0	0	0
05 davon Auflösung von Sonderposten mit Rücklagenanteil	0	0	0	0
06 5. Materialaufwand	-48.337	-45.960	-45.960	-45.960
07 (a) Aufwendungen für Roh- Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	-19.484	-17.260	-17.260	-17.260
08 (b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	-28.853	-28.700	-28.700	-28.700
09 6. Personalaufwand	-611.227	-601.656	-586.045	-560.349
10 (a) Löhne und Gehälter	-466.157	-458.627	-446.335	-426.141
11 (b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung	-145.070	-143.029	-139.710	-134.208
12 davon für Altersversorgung	-21.446	-21.145	-20.653	-19.846
13 7. Abschreibungen	-17.500	-15.945	-15.620	-15.045
14 (a) auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen	-17.500	-15.945	-15.620	-15.045
15 davon nach §253 Abs. 2 Satz 3 HGB	0	0	0	0
16 (b) auf Vermögensgegenstände des Umlaufvermögens, soweit diese die im Unternehmen üblichen Abschreibungen überschreiten	0	0	0	0
17 davon nach §253 Abs. 2 Satz 3 HGB	0	0	0	0
18 8. Sonstige betriebliche Aufwendungen	-54.636	-55.414	-55.414	-55.164
20 davon Zuführung zu Sonderposten mit Rücklagenanteil	0	0	0	0
21 9. Erträge aus Beteiligungen	0	0	0	0
22 davon aus verbundenen Unternehmen	0	0	0	0
23 10. Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens	0	0	0	0
24 davon aus verbundenen Unternehmen	0	0	0	0
25 11. sonstige Zinsen und Erträge	0	0	0	0
26 davon aus verbundenen Unternehmen	0	0	0	0
27 12. Abschreibungen auf Finanzanlagen und Wertpapiere des Umlaufvermögens	0	0	0	0
28 13. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	-11.845	-11.500	-11.100	-10.700
29 an die Stadt nach § 6 Abs. 2 KAG (nachrichtlich)	0	0	0	0
30 aus verbundenen Unternehmen	0	0	0	0
31 14. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	-743.545	-730.475	-714.139	-687.218
32 15. Erträge aus Gewinngemeinschaften, Gewinnabführungsverträgen und Teilgewinnabführungsverträgen	0	0	0	0
33 16. Aufwendungen aus Verlustübernahme	0	0	0	0
34 17. außerordentliche Erträge	0	0	0	0
35 18. außerordentliche Aufwendungen	0	0	0	0
36 19. außerordentliches Ergebnis	0	0	0	0
37 20. Steuern vom Einkommen und Ertrag	0	0	0	0
38 21. sonstige Steuern	0	0	0	0
39 22. Jahresgewinn / Jahresverlust	6.455	19.525	35.861	62.782

Produktübersicht

Leistung	Bezeichnung	Ansatz 2010	Planung 2011	Planung 2012	Planung 2013
55.30.10.00	Bewirtschaftung und Pflege der Friedhofsflächen	6.455	19.525	35.861	62.782

Finanzplan 2010

Bezeichnung	Ansatz 2010	Planung 2011	Planung 2012	Planung 2013
I. Zahlungsmittelbestand aus lfd. Verwaltungstätigkeit				
7 + Sonstige Einzahlungen	4.091.500	4.091.500	4.091.500	4.091.500
9 = <i>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</i>	4.091.500	4.091.500	4.091.500	4.091.500
10 - Personalauszahlungen	-2.906.722	-2.893.947	-2.860.204	-2.741.087
12 - Auszahlungen für Sach- und Dienstleistungen	-762.950	-735.860	-735.360	-734.570
13 - Zinsen, Gewährung von Darlehen und ähnliche Auszahlungen	-76.993	-74.700	-72.350	-69.600
15 - Sonstige Auszahlungen	-93.550	-92.996	-92.996	-92.396
16 = <i>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</i>	-3.840.215	-3.797.503	-3.760.910	-3.637.653
17 = <i>Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit</i>	251.285	293.997	330.590	453.847
II. Zahlungsmittelbestand aus Investitionstätigkeit				
20 - Auszahlungen für eigene Investitionen	-360.000	-190.000	-180.000	-70.000
22 = <i>Saldo aus der Investitionstätigkeit</i>	-360.000	-190.000	-180.000	-70.000
23 = <i>Finanzmittelüberschuss / -fehlbetrag</i>	-108.715	103.997	150.590	383.847
III. Zahlungsmittelbestand aus Finanzierungstätigkeit				
28 = <i>Saldo aus der Finanzierungstätigkeit</i>	0	0	0	0
IV. Inanspruchnahme von Liquiditätsreserven				
32 = Änderung des Bestandes an Finanzmitteln	-108.715	103.997	150.590	383.847
33 +/- Finanzmittelbestand am Anfang des Haushaltsjahres	1.000.000			
34 = <i>Bestand an Finanzmitteln am Ende des Haushaltsjahres</i>	891.285	103.997	150.590	383.84
nachrichtlich: gebundene Finanzmittel gem. § 20 GemHVO	850.000	0	0	0

Teilfinanzplan 2010

54.11.11

A. Zahlungsübersicht

Produktbereich	54	Verkehrsflächen und -anlagen,
Produktgruppe	54.11	Gemeindestraßen, Straßenreinigung, Anlagen, Winterdienst
Produkt	54.11.11	SB I - Durchführung von Unterhaltungsarbeiten

Bezeichnung	Ansatz 2010	VE 2010	Planung 2011	Planung 2012	Planung 2013
Einnahmen des Verwaltungshaushalts					
Investitionstätigkeit					
Einzahlungen					
01 aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen	0	0	0	0	0
02 aus der Veräußerung von Sachanlagen	0	0	0	0	0
03 aus der Veräußerung von Finanzanlagen	0	0	0	0	0
04 aus Beiträgen und ähnlichen Entgelten	0	0	0	0	0
05 für sonstige Investitionseinzahlungen	0	0	0	0	0
06 Summe der investiven Einzahlungen	0	0	0	0	0
Auszahlungen					
07 für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden	0	0	0	0	0
08 für Baumaßnahmen	-125.000	0	-75.000	-75.000	-20.000
09 für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen	0	0	0	0	0
10 für den Erwerb von Finanzanlagen	0	0	0	0	0
11 von aktivierbaren Zuwendungen	0	0	0	0	0
12 für sonstige Investitionsauszahlungen	-70.000	0	-20.000	-15.000	-15.000
13 Summe der investiven Auszahlungen	-195.000	0	-95.000	-90.000	-35.000
14 Saldo Investitionstätigkeit	-195.000	0	-95.000	-90.000	-35.000

Teilfinanzplan 2010

55.11.11

A. Zahlungsübersicht

Produktbereich	55	Natur- und Landschaftspflege
Produktgruppe	55.11	Öffentliches Grün
Produkt	55.11.11	SB II - Bewirtschaftung und Pflege von öffentlichen Flächen

Bezeichnung	Ansatz 2010	VE 2010	Planung 2011	Planung 2012	Planung 2013
Einnahmen des Verwaltungshaushalts					
Investitionstätigkeit					
Einzahlungen					
01 aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen	0	0	0	0	0
02 aus der Veräußerung von Sachanlagen	0	0	0	0	0
03 aus der Veräußerung von Finanzanlagen	0	0	0	0	0
04 aus Beiträgen und ähnlichen Entgelten	0	0	0	0	0
05 für sonstige Investitionseinzahlungen	0	0	0	0	0
06 Summe der investiven Einzahlungen	0	0	0	0	0
Auszahlungen					
07 für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden	0	0	0	0	0
08 für Baumaßnahmen	-25.000	0	-75.000	-75.000	-20.000
09 für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen	0	0	0	0	0
10 für den Erwerb von Finanzanlagen	0	0	0	0	0
11 von aktivierbaren Zuwendungen	0	0	0	0	0
12 für sonstige Investitionsauszahlungen	-140.000	0	-20.000	-15.000	-15.000
13 Summe der investiven Auszahlungen	-165.000	0	-95.000	-90.000	-35.000
14 Saldo Investitionstätigkeit	-165.000	0	-95.000	-90.000	-35.000

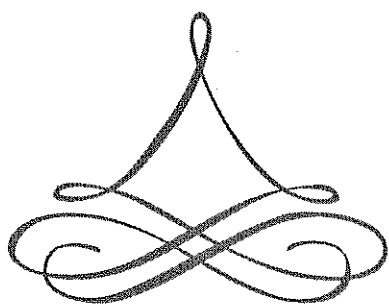
Stellenplan - Eigenbetrieb "Stadthof Bitterfeld-Wolfen"

Entgeltgruppe	Zahl der Stellen 2010	Zahl der Stellen 2009	Zahl der tatsächlich besetzten Stellen am 30.06.2009	Erläuterungen
1	2	3	4	5
1				
2	10,0500	9,7500	9,2500	1 x ATZ
3	10,3000	10,5500	10,1800	3 x ATZ
4	22,3500	22,8500	22,8500	5 x ATZ
5	9,5000	11,0000	10,5000	3 x ATZ
6	10,6500	13,6500	11,6500	6 x ATZ
7	6,0000	8,0000	6,5000	4 x ATZ
8	1,2500	2,7500	1,7500	1 x ATZ
9	1,5000	2,0000	2,0000	1 x ATZ
10	1,0000		1,0000	
11		2,0000	0,5000	
12	1,0000		1,0000	
13				
14				
15				
Insgesamt	73,6000	82,5500	77,1800	

Stellenübersicht - Stadthof Bitterfeld-Wolfen
- Tarifbeschäftigte -

Budget	Bezeichnung der Stelle	Entgelt- gruppe	Zahl der Stellen			Erläuterungen	
			für das kommende Haushaltsjahr 2010	für das laufende Haushaltsjahr 2009	tatsächliche Besetzung am 30.06.2009		
0	Zentrale Verwaltung						
	Betriebsleiter	12	1,0000	0,0000	1,0000		
	Betriebsleiter	11	0,0000	1,0000	0,0000		
	Betriebsleiter Stellvertr.	11	0,0000	1,0000	0,5000	1 x ATZ (10/2007-09/2009)	keine Wiederbesetzung
	Buchhalter	5	1,0000	1,0000	1,0000		
	Verwaltungsangestellte	8	0,7500	0,7500	0,7500		
	Verwaltungsangestellte	6	0,7500	0,7500	0,7500		
	Verwaltungsangestellte	5	1,0000	1,0000	1,0000		
			4,5000	5,5000	5,0000		
1	Objekt-, Wege- und Straßenunterhaltung (SBI)						
	Technische Mitarbeiter	8	0,5000	1,0000	1,0000	1 x ATZ	keine Wiederbesetzung
	Stadtarbeiter	7	5,5000	7,0000	5,5000	3 x ATZ	keine Wiederbesetzung
	Stadtarbeiter	6	1,0000	2,0000	1,5000	2 x ATZ	keine Wiederbesetzung
	Stadtarbeiter	5	3,5000	4,0000	4,0000	1 x ATZ	keine Wiederbesetzung
	Stadtarbeiter	4	7,5000	9,0000	8,0000	3 x ATZ	keine Wiederbesetzung
	Stadtarbeiter	3	1,0000	1,0000	1,0000		
	Stadtarbeiter	2	2,5000	3,0000	2,5000	1 x ATZ	keine Wiederbesetzung
			21,5000	27,0000	23,5000		
2	Unterhaltung und Bewirtschaftung der städtischen Anlagen (SBII)						
	Technische Mitarbeiter	10	1,0000	0,0000	1,0000		
	Technische Mitarbeiter	9	0,5000	1,0000	1,0000	1 x ATZ	keine Wiederbesetzung
	Technische Mitarbeiter	9	1,0000	1,0000	1,0000		
	Technische Mitarbeiter	8	0,0000	1,0000	0,0000		
	Stadtarbeiter	7	0,5000	1,0000	1,0000	1 x ATZ	keine Wiederbesetzung
	Stadtarbeiter	6	8,9000	10,9000	9,4000	4 x ATZ	keine Wiederbesetzung
	Stadtarbeiter	5	4,0000	5,0000	4,5000	2 x ATZ	keine Wiederbesetzung
	Stadtarbeiter	4	14,8500	13,8500	14,8500	2 x ATZ	keine Wiederbesetzung
	Stadtarbeiter	3	9,3000	9,5500	9,1800	3 x ATZ	keine Wiederbesetzung
	Stadtarbeiter	2	7,5500	6,7500	6,7500		
			47,6000	50,0500	48,6800		
	insgesamt		73,6000	82,5500	77,1800		

Eigenbetrieb „Freizeitforum“



Bilanz
zum
31. Dezember 2008

AKTIVA

	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>	<u>Vorjahr</u> <u>EUR</u>
A. <u>Anlagevermögen</u>				
Sachanlagen				
1. Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Geschäfts-, Betriebs- und anderen Bauten		12.202.989,45		6.905.564,45
2. Maschinen und maschinelle Anlagen		2.536.044,00		1.211.117,00
3. Betriebs- und Geschäftsausstattung		1.679.027,00		817.590,20
4. Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau		<u>1,00</u>	16.418.061,45	<u>1,00</u>
B. <u>Umlaufvermögen</u>				
I. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände				
1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	23.051,59			16.966,43
2. Sonstige Vermögensgegenstände	<u>64.798,56</u>	87.850,15		19.121,76
II. Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten		<u>592.007,47</u>	679.857,62	304.967,60
C. <u>Rechnungsabgrenzungsposten</u>			495,00	461,00
			<u>17.098.414,07</u>	<u>9.275.789,44</u>

Freizeitforum Bitterfeld-Wolfen
 Eigenbetrieb der Stadt Bitterfeld-Wolfen
 Bitterfeld-Wolfen

Bilanz
zum
31. Dezember 2008

PASSIVA

	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>	<u>Vorjahr</u> <u>EUR</u>
A. <u>Eigenkapital</u>				
I. Stammkapital		664.679,45		664.679,45
II. Einlage auf noch nicht beschlossene Kapitalerhöhung		250.590,00		0,00
III. Rücklagen				
Allgemeine Rücklage		1.695.571,14		2.077.681,17
IV. Gewinn (Verlust)				
Verlust des Vorjahres	-409.278,32			-361.421,01
Ausgleich durch Entnahme aus der Allgemeinen Rücklage	<u>409.278,32</u>			
	0,00			
Jahresgewinn (-verlust)	<u>60.390,26</u>	<u>60.390,26</u>	2.671.230,85	-47.857,31
B. <u>Sonderposten für Zuschüsse zum Anlagevermögen</u>			14.160.162,00	6.828.781,60
C. <u>Rückstellungen</u>				
Sonstige Rückstellungen			66.211,00	28.076,00
D. <u>Verbindlichkeiten</u>				
1. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		192.877,13		77.717,01
- davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr				
EUR 192.877,13 (EUR 77.717,01)				
2. Sonstige Verbindlichkeiten		7.933,09		7.334,21
a) davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr				
EUR 7.933,09 (EUR 7.334,21)				
b) davon aus Steuern				
EUR 4.940,87 (EUR 4.776,75)			200.810,22	
E. <u>Rechnungsabgrenzungsposten</u>			0,00	798,32
			<u>17.098.414,07</u>	<u>9.275.789,44</u>

**Gewinn- und Verlustrechnung
 für das Geschäftsjahr
 vom 1. Januar bis 31. Dezember 2008**

	EUR	EUR	Vorjahr EUR
1. Umsatzerlöse	758.000,07		473.279,92
2. Sonstige betriebliche Erträge	1.889.983,22		926.125,78
- davon Auflösung von Sonderposten EUR 781.654,60 (EUR 454.324,51)		2.647.983,29	
3. Materialaufwand			
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebs- stoffe und für bezogene Waren	-85.297,57		-49.338,50
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	-651.751,85	-737.049,42	-356.059,83
4. Personalaufwand			
a) Löhne und Gehälter	-554.526,37		-270.276,80
b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung - davon für Altersversorgung EUR 17.582,96 (EUR 11.789,54)	-120.619,18		-64.652,76
		-675.145,55	
5. Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegen- stände des Anlagevermögens und Sachanlagen		-887.652,29	-554.788,51
6. Sonstige betriebliche Aufwendungen		-297.329,44	-157.010,49
7. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge		9.864,83	6.365,04
8. Zinsen und ähnliche Aufwendungen		0,00	-1.220,00
9. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit		60.671,42	-47.576,15
10. Sonstige Steuern		-281,16	-281,16
11. Jahresgewinn (-verlust)		60.390,26	-47.857,31
<u>Nachrichtlich:</u>			
Behandlung des Jahresgewinns (-verlustes) :			
a) auf neue Rechnung vorzutragen		60.390,26	0,00
b) zu tilgen aus der Allgemeinen Rücklage		0,00	-47.857,31

Wirtschaftsplan 2010

des kommunalen Eigenbetriebes

„Freizeitforum Bitterfeld - Wolfen“

Gliederung:

1. Vorbericht
2. Erfolgsplan 2010
incl. Erläuterungen zu den veranschlagten Erträgen und Aufwendungen des Erfolgsplanes 2010
3. Vermögensplan 2010 / Teil Einnahmen
4. Vermögensplan 2010 / Teil Ausgaben
5. Stellenplan 2010
6. Finanzplan 2010
incl. Einzelaufstellung Investitionsvorhaben und Erläuterungen
7. Anlagenspiegel (Stand 31.12.2008)

Wirtschaftsplan 2010

des kommunalen Eigenbetriebes „Freizeitforum Bitterfeld - Wolfen“

Vorbericht

1. Rechtliche Verhältnisse

Der Eigenbetrieb „Freizeitforum Bitterfeld-Wolfen“ (vormals: „Freizeitforum Wolfen“), dessen Trägerin die Stadt Bitterfeld-Wolfen (vormals: Stadt Wolfen) ist, wurde mit Beschluss Nr. 134/ 2000 zum 01.01.2001 gegründet.

Entsprechend der gem. § 11, Pkt. 4 der Gebietsänderungsvereinbarung vom 29.09.2005 formulierten Zielstellung soll die neu gebildete Stadt Bitterfeld – Wolfen über einen Eigenbetrieb „Freizeitforum Bitterfeld – Wolfen“ verfügen. Geschäftszweck des Eigenbetriebes ist der Betrieb des Familien- und Freizeitbades „Woliday“ im OT Wolfen und des Sportbades „Heinz Deininger“ im OT Bitterfeld.

Auf seiner Sitzung am 11. Oktober 2007 hat der Stadtrat der Stadt Bitterfeld-Wolfen mit Beschluss Nr. 66-2007 die Betriebssatzung des kommunalen Eigenbetriebes „Freizeitforum Bitterfeld-Wolfen“ genehmigt und damit die Grundlage für den Zusammenschluss beider Betriebsstätten zu einem gemeinsamen Eigenbetrieb geschaffen. Die Betriebssatzung ist mit Wirkung zum 01.01.2008 in Kraft getreten.

Gem. § 1 (1) der Betriebssatzung wird der Betrieb als organisatorisch, verwaltungsmäßig und finanzwirtschaftlich gesondertes Unternehmen ohne eigene Rechtspersönlichkeit, mithin als Eigenbetrieb der Stadt Bitterfeld – Wolfen auf der Grundlage der gesetzlichen Vorschriften und der Betriebssatzung geführt.

Der Eigenbetrieb führt den Namen „Freizeitforum Bitterfeld - Wolfen“. [§ 1 (2) Betriebssatzung]

Die Zusammenführung des bisherigen Regiebetriebes Sportbad Bitterfeld im Ortsteil Bitterfeld und des bisherigen Eigenbetriebes Freizeitforum Wolfen, Betreiber des Familien- und Freizeitbades „Woliday“ im Ortsteil Wolfen erfolgte mit Wirkung zum 01.01.2008.

2. Anlagevermögen

Der vorgelegte Wirtschaftsplan 2010 berücksichtigt im Erfolgs-, Vermögens- und Finanzplan sowohl bei der Ermittlung der Abschreibungen als auch bei der Auflösung des Sonderpostens die Vermögenssituation des Gesamtbetriebes.

Mit Beschluss- Nr. 304-2009 vom 11.11.2009 hat der Stadtrat Bitterfeld-Wolfen die Einbringung des Sachanlagevermögens des Sportbades „Heinz Deininger“ im Ortsteil Bitterfeld mit wirtschaftlicher Wirkung zum 01. Januar 2008 in den Eigenbetrieb „Freizeitforum Bitterfeld-Wolfen“ beschlossen.

Das sich im Eigentum der Stadt Bitterfeld-Wolfen befindliche Betriebsgrundstück des Sportbades wurde mit gleichem Beschluss als Einlage auf das Stammkapital eingebracht, welches damit um den Grundstückswert in Höhe von EUR 250.590 auf nunmehr EUR 915.269 erhöht wurde.

3. Kalkulationsgrundlagen zum Wirtschaftsplan 2010

3.1. Erlöse

Der Erfolgsplan 2010 geht von Erlösen in einer Gesamthöhe von **EUR 2.651.353** aus, die sich wie folgt zusammensetzen:

* Einnahmen aus Bad- und Saunabetrieb, Schulschwimmen, Kursen	EUR 729.860
davon im Woliday geplant	EUR 496.860
davon im Sportbad Bitterfeld geplant	EUR 233.000
* Betriebskostenzuschuss des Aufgabenträgers zum lfd. Betrieb	EUR 1.091.812
* Auflösung des Sonderpostens	EUR 783.595
* Sonstige Erträge	EUR 43.710
davon im Sportbad Bitterfeld geplant	EUR 31.710
davon im Woliday geplant	EUR 12.000
* Zinseinnahmen (aus Liquiditätsreserve)	EUR 2.376

3.2 Aufwendungen

Für das Wirtschaftsjahr 2010 sind Gesamtaufwendungen für beide Betriebsstätten in Höhe von **EUR 2.601.353** kalkuliert.

Die Kalkulation der Aufwendungen berücksichtigt die für beide Betriebsstätten aktuell gültigen Liefer-, Wartungs- und Dienstleistungsverträge. (nähere Erläuterungen: siehe Anlage 1 zum Erfolgsplan)

Bisher angezeigte, das Wirtschaftsjahr 2010 betreffende Preisänderungen, speziell der Energieversorger und Dienstleister, sind im Wirtschaftsplan 2010 eingearbeitet.

Im Betriebsjahr 2010 werden sich nach Prognosen der Fernwärmelieferanten die Bezugspreise für Fernwärme jahresdurchschnittlich auf einem Niveau um 66 €/ MWh bewegen. Gleichzeitig deutet sich an, dass die Strompreise auf derzeitigem Niveau verharren. Ausdruck dessen ist die aktuelle Vertragsverlängerung des Stromliefervertrages für das Sportbad bis November 2010 zu gleichen Konditionen. Damit kommt es bei den Materialaufwendungen zu doch deutlichen Einsparungen.

Der Personalaufwand wird im Planjahr 2010 mit Aufwendungen für die Freizeitphase der Altersteilzeit von zwei Mitarbeitern in Höhe von EUR 31.463 zusätzlich belastet. Diese Aufwendungen werden schrittweise bis Ende 2011 wegfallen.

Die Planung der sonstigen betrieblichen Aufwendungen berücksichtigt neben den Aufwendungen für laufenden Instandsetzungen drei, unter Vorbehalt stehende Instandsetzungsmaßnahmen:

* Austausch der Elektrolysezelle	Aufwand ca. EUR 10.950
* Erneuerung div. Umwälzpumpen	Aufwand ca. EUR 8.000
* Fortführung der Sanierung von div. Fliesenfläche	Aufwand ca. EUR 5.000

Die Realisierung erfolgt in Abhängigkeit der weiteren Verschleißentwicklung.

Die Gesamtaufwendungen verteilen sich wie folgt:

* Sportbad Bitterfeld	EUR 726.181	ausgabewirksame Aufwendungen
* Woliday	EUR 1.004.474	ausgabewirksame Aufwendungen
* Abschreibungen	EUR 870.698	nicht ausgabewirksame Aufwendungen

4. Investitionen

Der überwiegende Anteil der im Wirtschaftsjahr 2010 geplanten Investitionen wird im Betriebsteil Wolfen erfolgen.

Hauptinvestitionen 2010 werden die Soft- und Hardwareumstellung des Kassen- und Kontrollsystems im Betriebsteil Wolfen sowie die nachträgliche Verschattung eines Teils der Glasfassade im Sportbad Bitterfeld sein. Darüber hinaus sind Ersatzinvestitionen in verschlissenes Mobilar geplant.

5. Entwicklung der Allgemeinen Rücklagen und des Instandsetzungs-Rücklagenkonto

Mit Beschluss-Nr.: 215-2008 vom 17.12.2008 hat der Stadtrat der Stadt Bitterfeld-Wolfen beschlossen, den Bilanzverlust (Finanzierungsfehlbeträge der Jahre 2003 bis einschl. 2007) in kumulierter Höhe von EUR 409.278 mit einer beitragsgleichen Entnahme aus der allgemeinen Rücklage zu tilgen. Zum 31.12.2008 beträgt die allgemeine Rücklage EUR 1.695.571. Da der Jahresabschluss 2008 mit einem Jahresüberschuss in Höhe von EUR 60.390 endet, ist eine weitere Minderung der allgemeinen Rücklage nicht erforderlich.

Auch der Forderung des Landesverwaltungsamt gem. Widerspruchsbescheid vom 17.10.2007 über die Beanstandung des Wirtschaftsplanes 2007 des ehemaligen Freizeitforum Wolfen, wonach der Zuschuss des Aufgabenträgers zumindest den Ausgleich der nichtausgabewirksamen Jahresverluste gewährleisten muss, wurde bei der Aufstellung des Wirtschaftsplanes 2010 Rechnung getragen..

Die Finanzplanung berücksichtigt die Finanzierung der nicht erwirtschafteten Abschreibungen, ausgewiesen im Finanzplan als Finanzierungsüberdeckung. Die sinkende Tendenz dieser nicht erwirtschafteten AfA resultiert aus der Tatsache, dass in den Folgejahren diverse Anlagenteile komplett abgeschrieben sind und nur noch mit einem Erinnerungswert im Anlagevermögen gelistet sind.

Der Erfolgsplan 2010 endet mit einem positiven Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit in Höhe von EUR 50.000. Dieser Jahresgewinn wird zur Finanzierung der geplanten Investitionen 2010 verwendet. (siehe Vermögensplan, Teil Einnahmen, Pos. 3)

Mit Stand 30.November 2009 wurden in der Instandsetzungsrücklage liquide Mittel in Höhe von EUR 375.470 angespart. Die Bildung der Instandsetzungsrücklage resultiert aus einer Auflage der Kommunalaufsicht.

Wolfen, den 18.11.2009

Wirtschaftsplan 2010 des Eigenbetriebes "Freizeitforum Bitterfeld - Wolfen" **Erfolgsplan**

	Wirtschaftsjahr 2010 (Soll) EURO	Wirtschaftsjahr 2009 (Soll) EURO	Wirtschaftsjahr 2008 (Ist) EURO
1. Umsatzerlöse	729.860	714.550	758.000
2. Bestandsveränderungen	0	0	0
3. Aktivierte Eigenleistungen	0	0	0
4. Sonstige betriebl. Erträge	1.919.117	1.633.973	1.889.983
4.1 incl. BKZ ¹ des Aufgabenträgers	1.091.812	1.164.528	1.097.947
4.2 Auflösung Sonderposten	783.595	450.245	781.654
4.3 Sonstige Erträge	43.710	19.200	10.382
5. Zinsen und ähnliche Erträge	2.376	9.600	9.865
Summe Erlöse	2.651.343	2.359.123	2.657.848
6. Materialaufwand			
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- u. Betriebsstoffe	76.150	79.538	85.298
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	634.648	734.538	651.753
7. Personalaufwand			
a) Löhne und Gehälter	691.438	676.348	675.145
b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung			
8. Abschreibungen			
a) auf materielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und der Sachanlagen	870.698	541.458	887.652
9. Sonstige betriebliche Aufwendungen	328.138	325.960	297.329
10. Zinsen und ähnliche Auf- wendungen	0	0	0
11. Zuführung zur Rückstellung	0	0	0
12. Sonstige Steuern	281	281	281
Summe Aufwendungen	2.601.385	2.359.123	2.597.458
Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	50.000	0	60.390

¹ BKZ = Betriebskostenzuschuss

Erläuterungen zu den veranschlagten Erträgen und Aufwendungen des Erfolgsplanes 2010

(§ 1, Abs. 2 EigVO)

Pos. 1 Umsatzerlöse

Der Erlösplanung 2010 liegen im wesentlichen folgende Eckdaten zu Grunde:

	Gesamterlöse	BT Wolfen	BT Bitterfeld
* Erlöse aus Bad- und Saunaeintritten	610.160 €	422.160 €	188.000 €
* Erlöse aus Kursen	44.100 €	38.700 €	5.400 €
* Nutzungsentgelte Schulschwimmen	75.600 €	36.000 €	39.600 €
Umsatzerlöse (gesamt)	729.860 €		

BT = Betriebsteil

Die Erlösplanung für beide Betriebsteile basiert überwiegend auf den vorläufigen Ergebnissen des Betriebsjahres 2009 sowie vor dem Hintergrund einer, in der Region Bitterfeld-Wolfen erwarteten Stagnation der konjunkturellen wirtschaftlichen Entwicklung im Jahr 2010.

Durch gezielte Werbe- und Veranstaltungsmaßnahmen, durch attraktive Veranstaltungsangebote an spezielle Kundengruppen sowie die Verstärkung gezielter Werbemaßnahmen in den Landkreisen Delitzsch, Anhalt-Bitterfeld und Dessau soll die Kundenbindung weiter verstärkt und ausgebaut werden.

Insbesondere soll ein z. Zt. noch geringes Kursangebot im therapeutischen und Aqua- Fitness- Bereich im Sportbad Bitterfeld schrittweise weiter ausgebaut werden.

Pos. 4.1 Betriebskostenzuschuss des Aufgabenträgers

Unter dieser Position ist der allgemeine Betriebskostenzuschuss des Aufgabenträgers für das Betriebsjahr 2010 ausgewiesen. Dieser Zuschuss ist komplett im Erfolgsplan zu veranschlagen. Der sich im Erfolgsplan ergebende Gewinn in Höhe von EUR 50.000 wird als Gewinn im Vermögensplan 2010, Teil Einnahmen als Einnahme verbucht und zur Finanzierung der Investitionen verwendet. Der Zuschuss berücksichtigt auch die nicht erwirtschafteten Abschreibungen in Höhe von EUR 74.633.

Pos. 4.2 Auflösung Sonderposten

Von der Bundesagentur für Arbeit (BfA) wurden Zuschüsse zu den Anschaffungs- und Herstellungskosten des Anlagevermögens des BT Wolfen im Rahmen einer Vergabe- ABM gewährt. Für den Bau des Sportbades wurden Fördermittel durch das Land Sachsen-Anhalt bewilligt.

Die Zuschüsse werden nach Maßgabe der voraussichtlichen Nutzungsdauer der Vermögensgegenstände, für welche die Zuschüsse gewährt wurden, erfolgswirksam aufgelöst.

Pos. 4.3 Sonstige Erträge

Die sonstigen betrieblichen Erträge in Höhe von EURO 43.710 berücksichtigen Erlöse aus der Umsetzung des hauseigenen Werbekonzeptes, Kostenbeteiligungen von Werbepartnern an regionalen und überregionalen Marketingaktionen sowie die vertraglich vereinbarte monatliche Nutzungsgebühr für die Nutzung des Sportbades

durch den Bitterfelder Schwimmverein. Darüber hinaus sind unter dieser Position Personalkostenzuschüsse der Agentur für Arbeit für befristet Beschäftigte nach §16a SGB II sowie Erstattungen von Leistungen nach §4 Altersteilzeitgesetz verbucht.

Pos. 5 Zinsen und ähnliche Erträge

Unter dieser Position sind die Zinsen für die Mittel aus der Instandsetzungs- Rücklage verbucht. Der Aufbau dieser Rücklage ist per Auflage durch die Kommunalaufsicht gefordert. Der Zinsertrag 2010 wird durch die aktuell niedrige Guthabenverzinsung gegenüber den Vorjahreserträgen deutlich niedriger ausfallen.

Pos. 6 Materialaufwand

a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe

In dieser Position sind die Aufwendungen für den Bezug von Rohwasser, von Betriebshilfsstoffen sowie für den Wareneinkauf berücksichtigt. Bisher angekündigte Preisanpassungen verschiedener Lieferanten sind berücksichtigt.

b) Aufwendungen für bezogene Leistungen

Diese Position beinhaltet die Aufwendungen für den Bezug von Fernwärme, Elektroenergie sowie die Kosten für die Abwasserbeseitigung. Darüber hinaus sind hier die Aufwendungen für die Dienstleistungsverträge in den Bereichen Objektsicherung und Kassenbetreuung erfasst. Veränderte Bezugspreise wurden berücksichtigt.

Diese Aufwendungen verteilen sich wie folgt:

* Betriebsteil Bitterfeld EUR 268.173

* Betriebsteil Woffen EUR 366.475

Die Kalkulation der Aufwendungen für bezogene Leistungen berücksichtigt die für beide Betriebsstätten aktuell gültigen Liefer-, Wartungs- und Dienstleistungsverträge. Angezeigte Preisanpassungen, speziell der Versorger und Dienstleister, sind im Wirtschaftsplan 2010 berücksichtigt.

Nach Mitteilung der Versorger ist beim Strombezug im Jahr 2010 von konstanten Bezugspreisen auszugehen. Die prognostizierten Bezugspreise für Fernwärme werden im Jahresmittel auf ca. 66 €/ MWh sinken.

Pos. 7 Personalaufwand

Löhne und Gehälter

In dieser Position sind die Lohnkosten incl. der AG- Aufwendungen für soziale Abgaben und Aufwendungen für die Altersversorgung der direkt beim Eigenbetrieb Beschäftigten und Auszubildenden sowie die Aufwendungen für Aushilfen berücksichtigt.

Die Kalkulation berücksichtigt darüber hinaus die Aufwendungen für die sich in der Ruhephase der Altersteilzeit befindlichen Mitarbeiter.

Die Personalkosten gliedern sich wie folgt:

- * Betriebsteil Bitterfeld EURO 283.716
- * Betriebsteil Wolfen EURO 407.722

Pos. 8 Abschreibungen

Die im Planansatz eingestellten Abschreibungen resultieren aus der linearen Abschreibung des Anlagevermögens der Betriebsteile Wolfen und Bitterfeld und berücksichtigen sowohl die Anlagenzu- und abgänge des Wirtschaftsjahres 2008.

Pos. 9 Sonstige betriebliche Aufwendungen

Inhalt dieser Position sind die Aufwendungen für Verwaltung, Reinigung, Werbung und Veranstaltungsdurchführung, Qualifizierung, Instandsetzung, Steuerberatung und Wirtschaftsprüfer sowie Qualifizierungsmaßnahmen.

Die Aufwendungen teilen sich wie folgt auf die Betriebsteile auf:

- * Betriebsteil Bitterfeld EURO 148.190
- * Betriebsteil Wolfen EURO 179.948

Pos. 12 Sonstige Steuern

In dieser Position ist die Grundsteuer für das Betriebsgrundstück Wolfen ausgewiesen. Ein Grundsteuerbescheid für das Betriebsgrundstück Bitterfeld liegt bisher nicht vor.

Wirtschaftsplan 2010 des Eigenbetriebes "Freizeitforum Bitterfeld - Wolfen"
Vermögensplan / Teil Einnahmen

Finanzierungsmittel (Einnahmen)			
Lfd. Nr.	Bezeichnung	EURO	Erläuterung
1	Zuführung zum Stammkapital	0	
2	Zuführung zu Rücklagen abzüglich Entnahmen	0	
3	Jahresgewinn	50.000	
4	Sonderposten für Zuschüsse zum Anlagevermögen	0	
5	Zuwelungen und Zuschüsse abzügl. Auflösungsbeträge	0	
6	Beiträge und ähnliche Entgelte abzüglich Auflösungsbeträge	0	
7	Zuführungen zu langfristigen Rückstellungen abzüglich Entnahmen (aus Wirtschaftsjahr 2007)	0	
8	Kredite		
	a) von der Gemeinde	0	
	b) von Dritten	0	
9	Abschreibungen und Anlagenabgänge	870.698	
10	Rückflüsse aus gewährten Krediten	0	
11	erübrigte Mittel aus Vorjahren	0	
12	Finanzierungsmittel insgesamt	920.698	

Wirtschaftsplan 2010 des Eigenbetriebes "Freizeitforum Bitterfeld - Wolfen"
Vermögensplan / Teil Ausgaben

Lfd. Nr.	Finanzierungsbedarf (Ausgaben)	Planansatz		Investitionen (nachrichtlich)		Erläuterungen
	Bezeichnung	Ausgaben des Wirtschafts- jahres EURO	VE des Wirtschafts- jahres EURO	Gesamtaus- gabebedarf EURO	bisher bereitgestellt EURO	
1	Sachanlagen und Immaterielle Anlagenwerte	62.470	0	0	0	Instandsetzungs- Rückstellg.
2	Finanzanlagen (einschl. Kapitalein- lagen und Umlagen zur Vermögens- finanzierung	74.633	0	0	0	
3	Rückzahlung von Stammkapital	0	0	0	0	
4	Entnahmen aus Rücklagen	0	0	0	0	
5	Jahresverlust 2009	0	0	0	0	
6	Entnahme Sonderposten mit Rücklageanteil	783.595	0	0	0	
7	Auflösung Ertragszuschüsse	0	0	0	0	
8	Entnahme langfristiger Rück- stellungen	0	0	0	0	
9	Tilgung von Krediten	0	0	0	0	
10	Gewährung von Krediten					
	a) an die Gemeinde	0	0	0	0	
	b) an Dritte	0	0	0	0	
11	Finanzierungsfehlbetrag aus Vorjahr	0	0	0	0	
12	Finanzierungsbedarf insgesamt	920.698	0	0	0	

nachrichtlich

Finanzierungsmittel gesamt 920.698

Finanzierungsbedarf gesamt 920.698

Finanzierungssaldo 0

Wirtschaftsplan 2010 des Eigenbetriebes "Freizeitforum Bitterfeld - Wolfen"
Finanzplan (§ 4 Abs. 1 (2) EigVo)

	2009 ¹	Vorgeschlagener 2010	Vorgeschau 2011	Vorgeschau 2012	Vorgeschau 2013	Vorgeschau 2014
	EURO	EURO	EURO	EURO	EURO	EURO
1. Umsatzerlöse	714.550	729.860	735.000	745.000	750.000	750.000
2. Bestandsveränderungen	0	0	0	0	0	0
3. Aktivierte Eigenleistungen	0	0	0	0	0	0
4. Sonstige betriebl. Erträge	1.332.228	1.135.522	1.092.713	1.172.830	1.101.628	1.098.161
4.1 incl. Zuschuss des Aufgabenträgers	1.313.028	1.091.812	1.057.713	1.137.830	1.061.628	1.058.161
4.2 Sonstige Erträge	19.200	43.710	35.000	35.000	40.000	40.000
5. Zinsen und ähnliche Erträge	9.600	2.376	2.600	2.800	3.000	3.000
Summe Einnahmen	2.065.378	1.861.558	1.830.313	1.920.830	1.854.628	1.851.161
6. Materialaufwand						
a) Aufwendungen für Roh -, Hilfs- u. Betriebsstoffe	79.538	76.150	75.000	75.000	75.000	75.000
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	734.538	634.648	650.000	670.000	670.000	670.000
7. Personalaufwand						
a) Löhne und Gehälter	676.348	691.438	671.957	652.300	640.000	640.000
8. Sonstige betriebliche Aufwendungen	326.240	328.419	333.000	340.000	340.000	340.000
9. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	0	0	0	0	0	0
10. Investitionen in Sachanlagen und immaterielle Anlagenwerte	148.500	62.470	22.800	111.000	75.000	75.000
Summe Auszahlungen	1.968.184	1.761.125	1.743.757	1.643.300	1.655.000	1.600.000
Finanzierungsüber- / unterdeckung (nicht erwirtschaftete Abschreibungen)	91.214	74.633	77.556	72.330	54.628	51.161
Gesamtzuschuss des Aufgabenträgers	1.313.028	1.091.812	1.057.713	1.137.830	1.061.628	1.058.161

¹ Planansatz 2009

nachrichtlich

Der Finanzierungsüberschuss entspricht den nichterwirtschafteten Abschreibungen (Differenz Abschreibungen abzügl. Sonderposten).
Er ist gem. den Auflagen der Kommunalaufsicht zum Vermögensaufbau zu verwenden.

Investitionsvorhaben im Wirtschaftsjahr 2010

lfd. Nr.	Investitionsmaßnahme	Ansatz WP 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012	Ansatz 2013
1	Softwareumstellung Kassensystem	25.000 €			
2	Nachzahlautomat	10.500 €			
3	Umbaukosten	5.000 €			
4	20 Stapelstühle (Ersatz)	2.700 €			
5	5 Bistrotische (Ersatz)	1.600 €			
6	6 Barhocker (Ersatz)	1.020 €			
7	Gastronomieausstattung Saunen (Ersatz)	1.000 €			
8	5 Gesundheitsliegen (Ersatz)	1.000 €			
9	Geschäftsausstattung (Ersatz)	1.200 €			
10	Teil- Verschattung Glasfassade	10.000 €			
11	2 höhenverstellbare Sanliegen (Ersatz)	3.000 €			
12	Werkstattkran	450 €			
13	2 Gewerbekühlschränke Bistro (Ersatz)		1.300 €		
14	Elektroherd Bistro (Ersatz)		1.200 €		
15	Fassvorkühler Sauna (Ersatz)		1.300 €		
16	Teilkomponenten Telefonanlage (Ersatz)		4.000 €		
17	Planung Schlammwasseraufbereitung		5.000 €		
18	Spielplatzgeräte (Ersatz)		10.000 €		
19	Teilkomponenten Bistroküche (Ersatz)			4.000 €	
20	Schlammwasseraufbereitung			100.000 €	
21	Geschäftsausstattung (Ersatz)			5.000 €	
22	Ersatzinvestition EDV			2.000 €	
23	Bodenbeckenreiniger BTF (Ersatz)				10.000 €
24	Geschäftsausstattung (Ersatz)				25.000 €
25	techn. Ersatzinvestitionen (pauschal)				40.000 €
Gesamtinvestition		61.470 €	22.800 €	111.000 €	75.000 €

Anlagevermögen 2008

Posten des Anlagevermögens	Anschaffungs- und Herstellungskosten				Abschreibungen			(Rest-)Buchwerte		Kennzahlen		
	Anfangs- stand 01.01.2008	Zugang Umrechnung 2008	Abgang Umrechnung 2008	End- stand 31.12.2008	Anfangs- stand 01.01.2008	Zugang 2008	Abgang 2008	Endstand 31.12.2008	Jahres- ende 31.12.2008	Jahres- beginn 01.01.2008	Durchschn. Abschrei- bungssatz	Durchschn. Restbuch- wert
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	v.H.	v.H.
Sachanlagen												
1. Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Geschäften, Betriebs- und anderen Bauten	9.297.964,77	5.836.983,44	0,00	15.134.948,21	2.392.400,32	539.558,44	0,00	2.931.958,76	12.202.989,45	6.905.564,45	3,56	80,63
2. Maschinen und maschinelle Anlagen	1.830.994,89	1.495.489,00	0,00	3.326.483,89	619.877,89	170.562,00	0,00	790.439,89	2.536.044,00	1.211.117,00	5,13	76,24
3. Betriebs- und Geschäftsausstattung	1.490.528,75	1.038.968,65	492,74	2.529.004,66	672.938,55	177.531,85	492,74	849.977,66	1.679.027,00	817.590,20	7,02	66,39
4. Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	3.300,00	0,00	0,00	3.300,00	3.299,00	0,00	0,00	3.299,00	1,00	1,00	0,00	0,03
	<u>12.622.788,41</u>	<u>8.371.441,09</u>	<u>492,74</u>	<u>20.993.736,76</u>	<u>3.688.515,76</u>	<u>887.652,29</u>	<u>492,74</u>	<u>4.575.675,31</u>	<u>16.418.061,45</u>	<u>8.934.272,65</u>	<u>4,23</u>	<u>78,20</u>